Honeywell

TrueEASE™ Humidification System

PROFESSIONAL INSTALLATION GUIDE



INCLUDED IN THIS HUMIDIFIER BOX



Tools needed to install humidifier

- Wire cutter/stripper
- Tin snips or sheet metal cutter
- #8 hex nut driver
- Standard screwdriver
- → 18-gauge wire (up to 5 conductor)

Other Requirements

- ▶ If floor drain is not available, refer to Appendix B for additional plumbing parts consideration.
- If installed in or above a finished space, Honeywell recommends installing a drip pan with water sensor shut-off.

- Mumidifier Bypass
- Humidifier Fan
- Saddle valve
- Water supply line
- Drain hose (10 feet)
- Owner's manual
- Mounting template
- H8908 manual humidity control
 Hardware (not pictured)
 Additional accessories included in s

Additional accessories included in select models

Cross Reference Table					
Humidifier Honeywell® Aprilaire® GeneralAire®					
HE100 and HE150	HE225	500	570		
HE200 and HE250	HE265	600	900		
HE300	HE365	700	1000		



Humidifier

GETTING STARTED	WIRING
Safety Definitions and Precautions 2	Before Wiring Humidifier
What to Expect From Your Humidifier	STEP ONE: Remove the Humidifier Cover 15
Important Installation Requirements 4	STEP TWO: Understand the Wiring Terminals 15
	STEP THREE: Understand the DIP Switches 16
MOUNTING	STEP FOUR: Install the Transformer
Choosing a Mounting Method 5	(Bypass Models Only)
STEP ONE: Select the Mounting Location 6	STEP FIVE: Wiring Humidifier 16
STEP TWO: Install Mounting	Wiring Configuration: Advanced Models
Template to the Duct 6	(HE150/HE250/HE300)
Bypass Model Installation	Wiring Configuration: Basic Models
STEP THREE: Configure	(HE100/HE200)19
Humidifier Bypass	
STEP FOUR: Installation 8	OPERATION AND SERVICE
STEP FIVE: Bypass Duct Installation 9	Startup and Checkout
Fan Model Installation	Routine Maintenance
STEP THREE: Installation	Troubleshooting
Humidifier Control Installation	
OPTION ONE: Duct Installation	APPENDICES
H8908 Humidistat	A: Specifications
OPTION TWO: Remote Installation	B: Advanced Draining
H8908 Humidistat	C: Parts List
PLUMBING	
Water Supply and Drain Connections	
STEP ONE: Connect the Water Supply 13	



NEED HELP? For assistance with this product please visit http://yourhome.honeywell.com or call Honeywell Customer Care toll-free at 1-800-468-1502.

Read and save these instructions.

® U.S. Registered Trademark. Patents pending. Copyright © 2011 Honeywell International Inc. All rights reserved.

Safety Definitions and Precautions

Safety Definitions

These safety terms identify information you must read prior to installing or operating the humidifier.



A CAUTION: Indicates a hazardous situation which, if not avoided, could cause bodily injury or property damage.



MARNING: Indicates a hazardous situation which, if not avoided, could result in death or serious injury.

Safety Precautions

Make sure you read and understand the following safety hazards before installing, using, or working with the humidifier:



CAUTION: Voltage Hazard.

Can cause electrical shock or equipment damage.

Disconnect HVAC equipment and any electrical outlet being used for the humidifier installation.



MARNING: Electrocution and Water Hazard.

Can cause death, blindness, and water damage to the home and HVAC Equipment.



2

CAUTION: Condensation, Fire, and Freezing Water Hazard.

Can cause failure of fan or limit control or result in water damage to home.

What to Expect From Your Humidifier

The installer should review these points with the homeowner and answer any questions they have before leaving the job site.

- Achieving Humidity Setpoint. It may take up to a week of continuous operation to achieve the humidity
 setpoint, especially if the home is dry when the humidifier is installed. This also depends on such factors as
 weather, size of home, furnishings in the home, and insulation.
- **Ideal Humidity.** Home building industry experts cite 35% relative humidity as ideal for comfort and safeguarding the home during the typical dry season. Homeowners can adjust to their own comfort or until there is condensation on the windows. Lower the setpoint if condensation appears.
- **Unit Not Humidifying.** If the humidifier is not running but the humidity is below the setpoint, the humidity control may have a frost protection setting to prevent window condensation from appearing.
- **Home Ventilation.** Excessive ventilation sends moist air outside and replaces it with dry air. This can make it hard to maintain the humidity setpoint. If installing a ventilator, use a solution that retains moisture. An Energy Recovery Ventilator (ERV) is recommended.
- Cleaning Requirements. At least once per year it is recommended to change the humidifier pad and clean the water trays of the humidifier. See Operation and Service section for details.
- Energy Consumption. It is important to explain that with any humidification solution there is a cost associated with converting water to humidity. The humidifier utilizes the air heat and air flow in your ducting to make this conversion, which has gas and/or electric costs that depend on your HVAC system type and setup.

Important Installation Requirements

Failure to comply with these requirements will result in voided warranty, improper installation, and service callbacks.

Personal Safety

- Wear safety glasses while installing the humidifier.
- Do not cut into any air conditioning or electrical line.
- Follow professional safety standards and all local regulations for plumbing, electrical, and mechanical considerations.

Mounting Location

- Mount the humidifier in a level position to avoid water damage and ensure maximum output.
- Location must have access to a water line, drain, and power.
- Do not install the humidifier where the ambient temperature is lower than 34°F (1.1°C) or higher than 90°F (40°C).
- Mounting area must be strong enough to support humidifier weight (up to 16 lbs [Fan] or 10 lbs [Bypass]).
- Do not mount directly to ductboard.
- If used near a pool or spa, make sure the humidifier can not fall into the water or be splashed.
- Ensure that the top and bottom covers of the humidifier can be removed and that the pad is accessible from the chosen location.

Water Supply and Drainage

Consult local plumbing codes for drain size, material, and maximum temperature allowed.

If Replacing an Old Bypass Humidifier

The humidifier is not identical in size and shape to other Honeywell bypass humidifiers. Before performing a retrofit installation, you might need to:

- Dry-fit the humidifier to the existing ducting, plumbing, and wiring before fastening it to the duct to ensure that the existing connections will reach the humidifier.
- If the duct opening of the old humidifier is not the right size for the humidifier, choose a new location or cover
 the old opening with a piece of sheet metal and cut a new opening specifically for the humidifier using the
 template provided.

Cross Reference Table

Humidifier	Honeywell®	Aprilaire®	GeneralAire®
HE100 and HE150	HE225	500	570
HE200 and HE250	HE265	600	900
HE300	HE365	700	1000

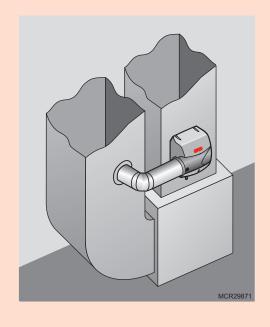
Choosing a Mounting Method

Whether you purchased a Bypass or Fan humidifier will determine how your humidifier will be installed:

Which humidifier do you have?

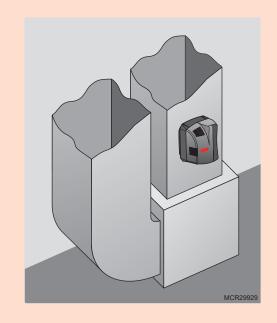
Bypass:

Bypass humidifiers use the pressure difference between the supply and return to move duct air through the humidifier. Access to both the supply and return are required. The bypass humidifier can be positioned on either the supply or return duct.



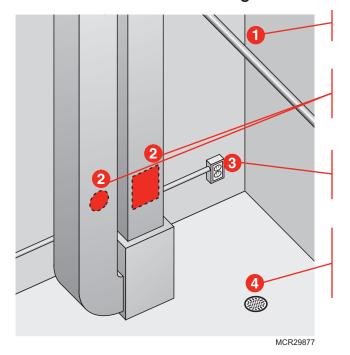
Fan:

Fan humidifiers use the fan inside the humidifier to pull duct air through the humidifier. Honeywell strongly recomends mounting the HE300 on the supply duct for maximum humidification capacity. If a return duct installation is required, a trap must be installed in the drain line. A hard trap is recommended, but a coil in the line, secured with tape or zip tie, is also acceptable. See Water Supply and Drain Connections section for details.



Before beginning Mounting:
☐ I have confirmed local codes for proper plumbing practices.
☐ I have chosen an installation location that meets the requirements on page 4.

STEP ONE: Select the Mounting Location



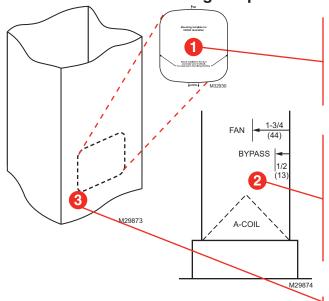
Choose a location that has access to a water supply pipe. Cold or hot water can be used.

Select a vertical or horizontal surface on the HVAC duct work, with adequate space clearances, where the humidifier can be mounted.

Location must also have access to 120 VAC power. For the HE300 Fan humidifier, the power cord is 6 feet long.

Ensure the location is near a drain. Consult local plumbing codes for proper drainage. If no main floor drain is available, *see "Appendix B: Advanced Draining."*

STEP TWO: Install Mounting Template to the Duct



Position the template on the duct.

 Make sure the template is level and in the desired position on the duct. Peel adhesive backing and press template firmly into place in desired mounting location.

Ensure proper clearances from the air-conditioning coil inside the duct.

NOTE: The HE300 Fan model extends into the duct 1-3/4 inch. Bypass models extend into the duct 1/2 inch. Ensure clearance inside the duct.

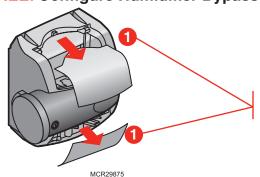
 For best performance, maintain at least 24 inches downstream of open air space inside the duct.

Cut the sheet metal, following the template outline.

If you are installing HE300 Fan model, proceed to page 10.

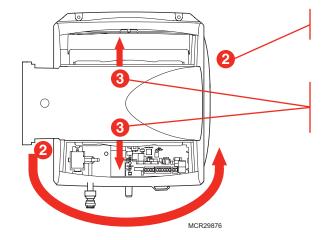
Bypass Model Installation

STEP THREE: Configure Humidifier Bypass



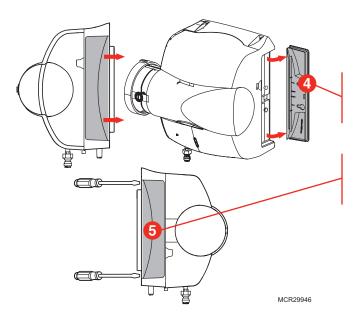
Configure the humidifier bypass outlet to the side that best fits the application.

If the bypass needs to be on the other side, remove the top and bottom covers



Unplug the damper wire and plug in on the other side (HE150/HE250 only).

Pull the bypass clamps apart from center to remove the bypass; snap it back into place with the outlet on the desired side.



Ensure that the pad is accessible. The handle of the pad holder and side panel of the humidifier can be switched so the pad holder can be removed (opposite side of the bypass duct opening).

To remove the handle for the pad holder, slide it toward the back of the humidifier, then pull it away from the humidifier.

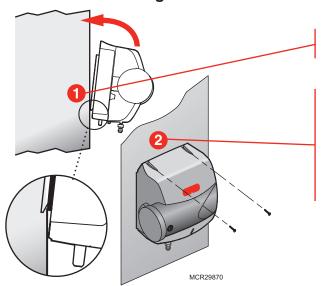
To remove the opposite side panel, place a screwdriver into the two slots on the back of the humidifier, and pop the panel off.

Snap the pad holder handle and side panel back into place in the desired configuration.

8

Bypass Model Installation

STEP FOUR: Mounting



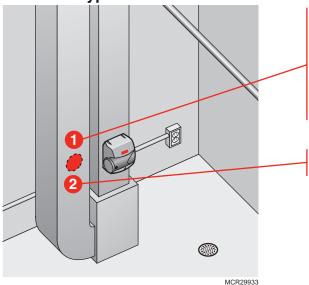
Secure the support hooks on Bypass models to the bottom lip of the hole.

Push the top of the humidifier back against the duct.

Verify the humidifier is level and fasten the humidifier to the duct using two self-drilling sheet metal screws provided.

Bypass Model Installation

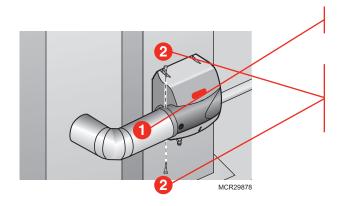
STEP FIVE: Bypass Duct Installation



On the duct opposite the humidifier Bypass install, cut a 6-in. diameter duct hole.

- If the humidifier is on the supply duct, the 6-in. diameter hole should be on the return.
- If the humidifier is on the return duct, the 6-in. diameter hole should be on the supply.

Secure a 6-in. round duct starter collar into the 6-in. duct hole.



Use rigid or aluminized flexible 6-in. duct to connect the starter collar to the humidifier bypass port.

Secure the duct to the humidifier port with self-drilling sheet metal screws using the pre-drilled holes on the bypass port. For added seal, wrap sheet metal tape around the duct to port connection point.

Bypass mounting is complete. Go to page 11.

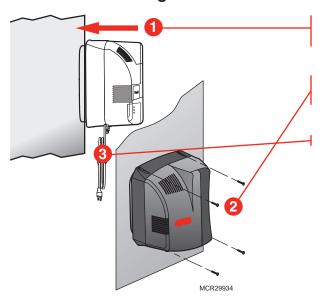
Before proceeding to the next step:

☐ I secured the humidifier to the duct as instructed.

10

Fan Model Installation

STEP THREE: Mounting



Slide the Fan model evenly into the duct hole. Verify the humidifier is level.

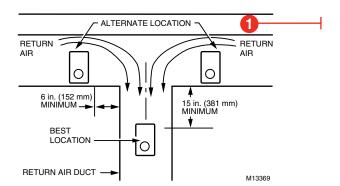
Fasten the humidifier to the duct using four self-drilling sheet metal screws provided.

Do not plug the humidifier in yet.

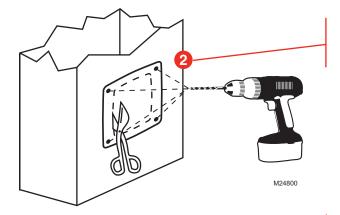
Humidifier Control Installation

OPTION ONE: Duct Installation of H8908 Humidistat (provided)

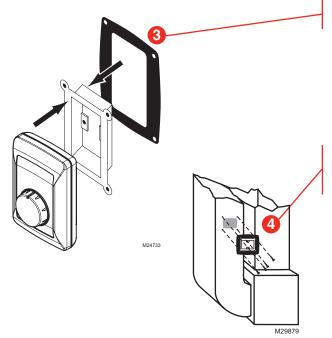
If a different control is being used, refer to installation instructions provided with that control.



Choose a location on the duct.



Apply sticker template to duct and drill holes for mounting screws. Cut along the dotted line of the template with metal shears or tin snips.



Remove the base bracket from the humidistat. Slide the black gasket onto the base bracket.

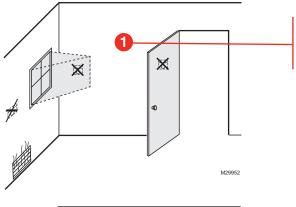
Secure the base bracket to the duct. Secure to the duct with four 1-in. (25 mm) screws (provided).

12

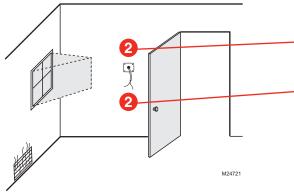
Humidifier Control Installation

OPTION TWO: Remote Installation of H8908 Humidistat (provided)

If a different control is being used, refer to installation instructions provided with that control.

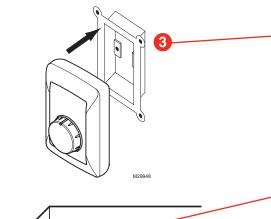


Choose a location in the living area. Select a location clear of drafts or excessive humidity. Avoid mounting near doors or windows, or in bathrooms or kitchens.

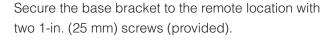


Cut 1-in. diameter wire hole in wall.

Run two-fan, low-voltage wire to the mounting location in the living area.



Remove the base bracket from the humidistat.

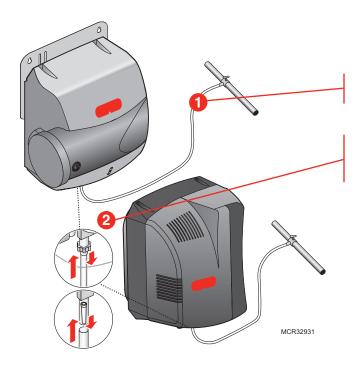


4

M29949

Water Supply and Drain Connections

STEP ONE: Connect the Water Supply



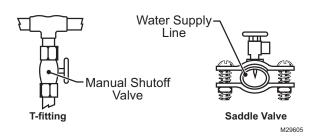
Use hot or cold water.

Cut the water line so it reaches from the humidifier to the main water supply tap

Insert the water line into the gray quick connect fitting. Insert it fully, and apply modest pull pressure to ensure a tight fit.

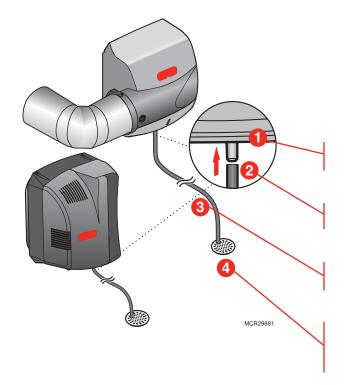
Note: The quick connect fitting can be removed if you prefer to use a standard 1/4-in. brass compression nut plumbing connection. Do not remove the conical screen if you select this option.

STEP TWO: Tap into a Water Line



- Consult local codes for proper plumbing.
- Use the saddle valve provided or a T-fitting and manual shutoff valve to tap into the water line.
- Refer to the literature included with the valve you chose and the local plumbing codes. Use proper technique for the valve.
- Connect the other end of the humidifier water line to the water valve.

STEP THREE: Connect to the Water Drain



- Consult and follow local plumbing codes for drain pipe size and flow requirement.
- The ideal installation is directly to the main floor drain using the rubber hose provided.
- If direct floor drain access is not available, see "Appendix B: Advanced Draining."

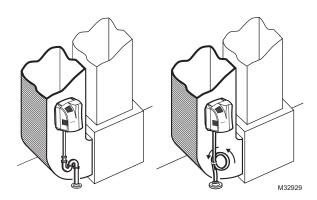
Connect the 1/2-in. drain hose provided to the drain fitting on the bottom of the humidifier.

Use the hose clamp provided to secure the drain hose to the fitting.

Route the drain hose to the floor drain. The hose must have a continuous downward slope.

Direct the hose outlet into the floor drain. Secure the hose to reduce the risk of water pooling or splashing as it drains from the humidifier.

HE300 ONLY: Return Duct Installation



If a return duct installation is required, a trap must be installed in the drain line. A hard trap is recommended, but a coil in the line, secured with tape or zip tie, is also acceptable.

Before proceeding to Wiring:

- I have connected the water supply line to the humidifier and the main water tap.
- I have installed the drain connection.
- I have checked all plumbing connections for leaks.

Before Wiring the Humidifier



CAUTION: Voltage Hazard.

Be sure the humidifier is not plugged in before beginning wiring.

Before wiring the humidifier:

- I understand and will comply with applicable local wiring codes and regulations.
- I will read the section "Using the DIP Switches" beginning on the next page.

What humidifier model do I have?

The model number can be found on the bottom of the humidifier.

STEP ONE: Remove the Humidifier Cover

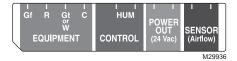


STEP TWO: Understand the Wiring Terminals (HE150/HE250/HE300 only)

HE150/HE250 Bypass Terminal



HE300 Fan Terminal



Gf: Used to force system fan on when humidity is needed.

R: Input from system R. Needed to power Gf when forcing fan on.

Gt or W: Input from system G or W. Needed to humidify only during fan or heat calls by system.

HUM: Powered contacts for humidity control.

C: Common. Needed for Gt or W input. Connect to system C.

Power Out: 24V power for electric controls.

Power In: Power from 15VA transformer on HE150/ HE250 only.

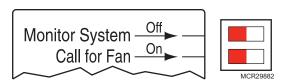
SENSOR: Powered contacts for an air proving device when utilized.

16

Using the DIP Switches (HE150/HE250/HE300 only)

Two features are configured by DIP settings, which are described inside the humidifier cover.

STEP THREE: Understand the DIP Switches



DIP 1 (Top): This switch looks for inputs from the HVAC system before allowing humidity. Set to the left, the humidifier will look for input(s). Set to the right, it will not.

DIP 2 (Bottom): This switch controls the fan. Set to the left, the HVAC system controls the fan. Set to the right, the humidifier will force the fan on when there is a call for humidity.

STEP FOUR: Install the Transformer (Bypass Models Only)

Install transformer on the outside of a grounded metal junction box using only a 7/8 in. (22 mm) knockout hole. Place mounting tabs into the knockout hole and firmly tighten the locking screw. Field wiring connections and grounding means for the transformer and enclosure shall be in accordance with the National Electrical Code (NEC) and the Canadian Electrical Code (CEC). Connect wires to the 120V side of the transformer.

For HE150 and HE250, the 15V transformer must provide constant power to the 24V IN terminals.

STEP FIVE: Wiring the Humidifier

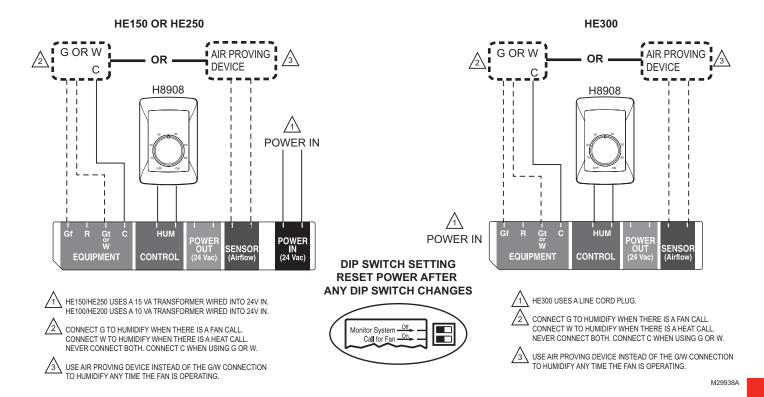
Use a wiring diagram from the following pages that matches your equipment.

When wiring is complete, run the wires coming out of the humidifier into the wiring clip on the bottom of the humidifier.

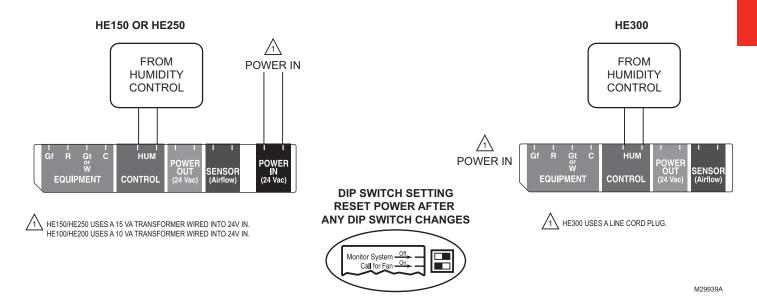
WIHING WINE

Wiring Configuration: Advanced Models (HE150/HE250/HE300)

Wiring H8908 to humidify only with a call for heat or fan.

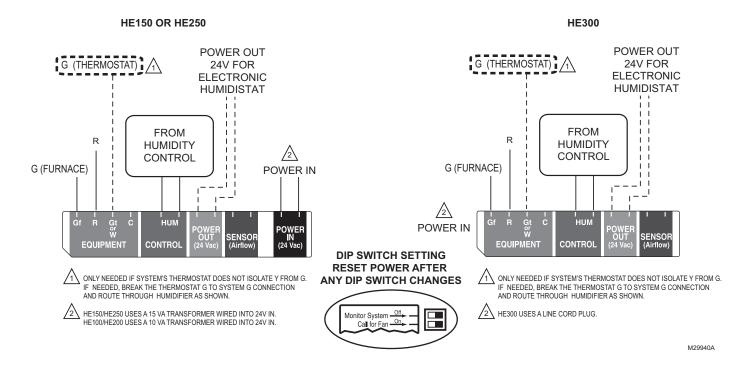


Wiring TrueIAQ, VisionPRO IAQ, or Prestige, using the intelligent control to program humidity calls with heat, cool, or on demand.

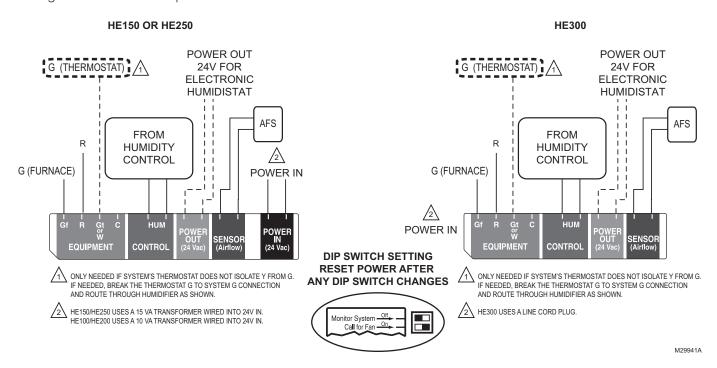


Wiring Configuration: Advanced Models (HE150/HE250/HE300)

Wiring to force the HVAC system fan on whenever humidity is needed (on demand).

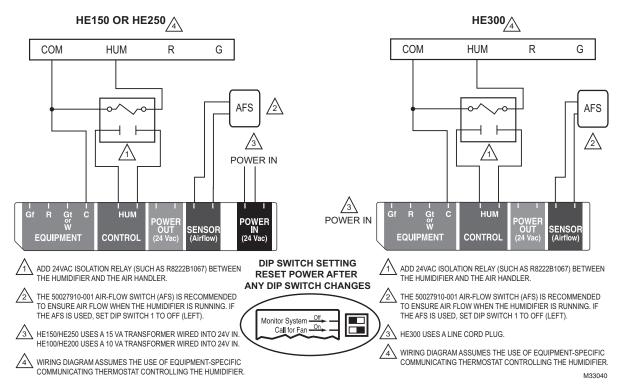


Wiring to force fan on and prove airflow in the duct.



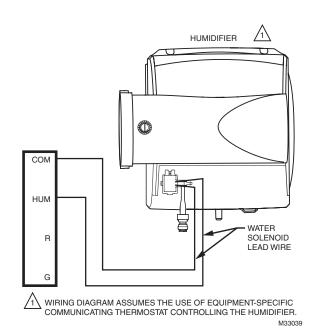
Wiring Configuration: Advanced Models (HE150/HE250/HE300)

Wiring TrueEASE to equipment with powered terminals.



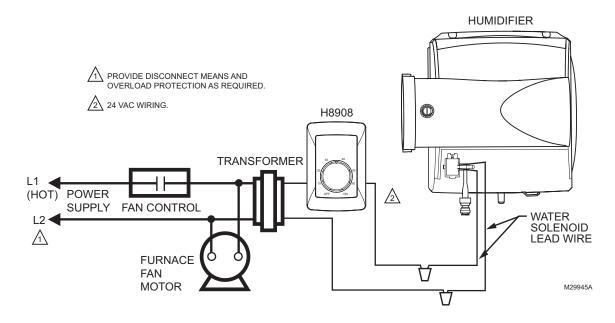
Wiring Configuration: Basic Models (HE100/HE200)

Wiring TrueEASE to equipment with powered terminals.

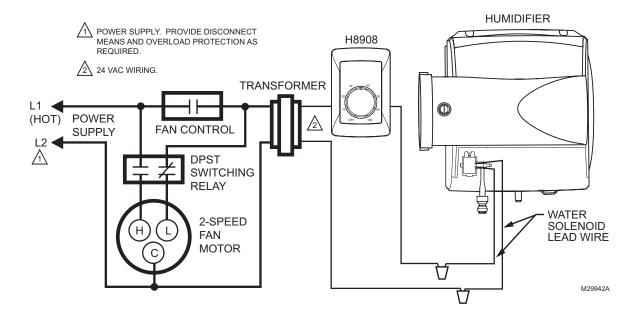


Wiring Configuration: Basic Models (HE100/HE200)

Wiring H8908 with fan interlock.

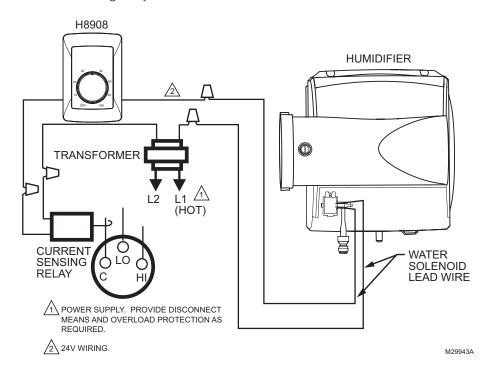


Wiring H8908 with 2-speed fan motor.

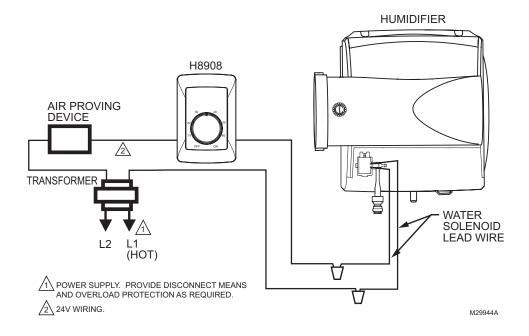


Wiring Configuration: Basic Models (HE100/HE200)

Wiring H8908 with current-sensing relay.

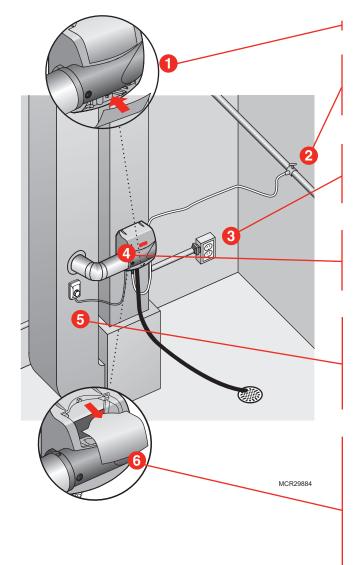


Wiring H8908 in line with air proving device.



Startup and Checkout

When installation is complete, follow the steps below. Make sure the humidifier is running properly before turning the system over to the homeowner. Once the humidifier is running, day-to-day operation is automatic. The homeowner can use the control to adjust the humidity levels and turn the humidifier on or off.



Snap the bottom cover into place.

Turn on the water supply at the saddle valve or T-fitting and manual shutoff valve. Water will flow to the humidifier but will not pass through the pad until the humidity control is turned on.

Plug in the humidifier (HE300) or apply HVAC system power (HE100/HE150/HE200/HE250)

 On advanced models, the LED lights will blink for 3-5 seconds to verify that there is system power.

On HE100/HE200, turn the Damper Position knob on the bypass outlet so that it is parallel to the bypass outlet. On HE150/HE250, the humidifier does this automatically. Not applicable for HE300.

Turn the humidity control to On.

- If your wiring is configured for operation only with heat or fan, make the appropriate system demands to allow humidification.
- Make sure air is blowing through the ductwork with the humidifier call.

The Humidifying light will be solidly on when water is flowing through the humidifier pad

- On HE150/HE250 models, remove the humidifier's top cover to verify water flow through the top tray and into the pad. Make sure that the damper rotates open when humidity is on, and rotates closed when humidity is off.
- On HE300 models, verify water is exiting the drain hose.

Check all water line and drain connections to ensure there are no leaks before leaving the job site.

 Check for leaks immediately after turning the main water supply on, and again after 15 minutes of humidifier operation.

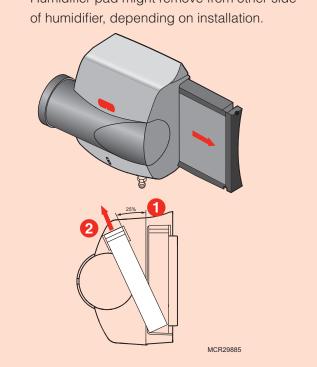
Turn the setpoint to the homeowner's desired level when testing is complete. If humidity is not needed, set the control to Off, and turn the Damper Position knob on the bypass outlet so that it is perpendicular to the bypass outlet (HE100/HE200 only).

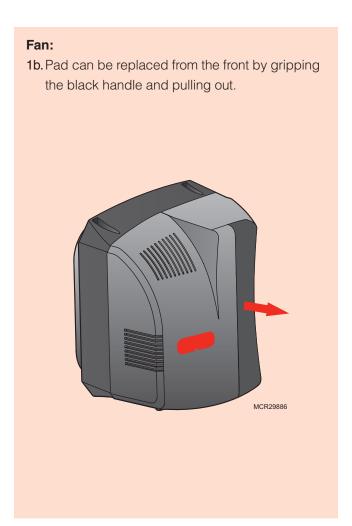
Routine Maintenance

It is recommended that the humidifier pad be replaced once per year. This can be done at the beginning or the end of the dry season. The humidifier design makes this annual replacement quick and easy, providing one-step access to the pad.

Bypass:

1a. Pad can be replaced from the side by gripping the black handle and pulling out, or from the front by removing the humidifier's top cover and rocking the pad forward and out. Humidifier pad might remove from other side of humidifier, depending on installation.





- 2. Remove tray on top of the pad, and wipe free any sediment present within the tray.
- 3. Replace the old pad with the new, making sure pad is oriented correctly (see pad box). Wipe free any sediment present inside the pad frame.
- 4. Reseat the tray on top of the pad with the arrows inside the tray pointing into the duct. Then reinsert the frame into the humidifier.
- 5. Afer pad replacement is complete, remove the bottom cover and press the RESET button to reset the maintenance timer.

Troubleshooting

Problem	What To Look For	WI	nat To Do
Low humidity	Furnace blower not	1.	Reset circuit breaker or check for blown fuse.
•	operating	2.	Check that the furnace power is on.
		3.	Check all external wiring connections.
		4.	Check the humidity control setting.
	Rapid air changes or	1.	Keep doors and windows closed.
	drafts	2.	Close fireplace damper when not in use.
		3.	Keep exhaust fan running time to a minimum.
		4.	Seal around doors and windows.
High humidity	Condensation on walls	1.	Turn off humidity control and water until condensation is completely evaporated.
	Heavy condensation on	1.	Turn humidity control down low enough to eliminate condensation
	windows		caused by moisture. If moisture persists, more ventilation is needed.
Replace Pad	This is the yearly	1.	Refer to the parts list and replace the pad for your humidifier model.
light is on	maintenance reminder to	2.	Once pad is replaced, press the RESET button under the wire cover.
(HE150/HE250/	replace the pad inside the		
HE300)	humidifier		
Service light is on	The damper inside the	1.	Press RESET button under the wire cover.
(HE150/HE250)	bypass has failed to open	2.	Verify the damper plug is connected on the side of the humidifier the
	completely	0	bypass outlet is on.
		3.	Ensure there is no interference from sheet metal screws that connect
		1	the bypass to ducting.
			If fault persists, replace bypass damper motor.
	Air proving device has		Check wiring to Air Flow Switch.
	detected a lack of air		Confirm DIP switch configuration and wiring on the humidifier is correct
	movement	3.	Check location of Air Flow Switch to ensure it is properly placed in duc
	Only possible with DIPs	1	to detect air.
	configured as:		Check switch relays.
		• • • • •	If fault persists, replace Air Flow Switch.
_	The fan motor has failed	_	Press RESET button under the wire cover.
(HE300)		2.	Unplug the humidifier and plug it back in.
	•••••	3.	If fault persists, replace motor assembly.
	Air proving device has	1.	9
	detected a lack of air	2.	Confirm DIP switch configuration and wiring on the humidifier is correct
	movement	3.	
	Only possible with DIPs	,	to detect air.
	configured as:		Check switch relays.
		5.	If fault persists, replace Air Flow Switch.

A: Specifications

Humidifying Capacity

At 120°F (49°C) plenum temperature and 0.20 static pressure

drop across supply and return:

HE100/150: up to 12 gallons per day (gpd)

(46 liters per day [lpd])

HE200/250: up to 17 gpd (65 lpd) HE300: up to 18 gpd (68 lpd)

Humidified Area

HE100/150: Up to 16,000 cubic feet HE200/250: Up to 20,000 cubic feet HE300: Up to 24,000 cubic feet

Dimensions

HE300:

HE100/150: 14.5 in. W x 14 in. H x 10.1 in. D

(368 mm W x 356 mm H x 257 mm D)

HE200/250: 15 in. W x 17.15 in. H x 10.1 in. D

(381 mm W x 436 mm H x 257 mm D) 15.5 in. W x 16.8 in. H x 10.3 in. D

(394 mm W x 427 mm H x 262 mm D)

Humidifier Pad Dimensions

HE100/150: 9-1/2 in. W x 9-13/16 in. H x 1-1/2 in. D

(241 mm W x 249 mm H $\,$ x 38 mm D) HE200/250: 10 in. W x 13 in. H x 1-1/2 in. D

(254 mm W x 330 mm H x 38 mm D) HE300: 10 in. W x 13 in. H x 1-1/2 in. D (254 mm W x 330 mm H x 38 mm D)

Static Pressure

HE100/150/: Supply plenum static pressure no greater

200/250 than .3 in. w.c.

HE300: Supply plenum static pressure no greater

than .4 in. w.c.

Plenum Opening Dimensions

HE100/150: 9-5/16 in. W \times 9-7/16 in. H (238 mm W \times 241 mm H) HE200/250: 9-3/4 in. W \times 12-5/8 in. H (248 mm W \times 321 mm D) HE300: 13-1/2 in. W \times 14-1/16 in. H (343 mm W \times 357 mm D)

Bypass Duct Opening Dimensions (HE100/150/200/250)

6 in. (152 mm)

Operating Ranges

34°F-90°F (1.1°C-32°C)

Humidity: 0-95% RH, non-condensing

Drain Fitting

1/2 in. (13 mm) I.D. plastic hose connected directly to drain fitting on unit.

Electrical Ratings and Tolerances

HE100/200: 24VAC, 60 Hz, 0.5 A maximum HE150/250: 24VAC, 60 Hz, 0.75 A maximum HE300: 120VAC, 60 Hz, 1 A maximum

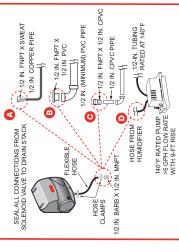
.....

B: Advanced Draining

Option 1: Plumbing to drain with condensate pump.



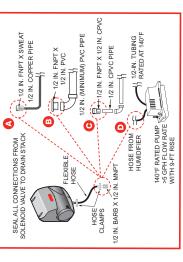
- Pump with (140°F temperature rating, > 5 GPH pump flow rate, with 9-foot rise).
 - Pump must be powered when humidifier is operating.
- Use a pump with a built-in overflow sensor or install the pump in a drip pan with wet switch wired to turn off humidifier.



ALL CONNECTIONS FROM SOLENOID VALVE TO DRAIN TRAP ARE SEALED

1/2 IN. FNPT X SWEAT

Connect to humidifier. Common to all plumbing options.

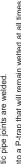


PVC must be schedule 40 or higher rating.

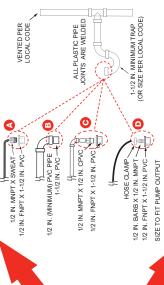
· Support rubber hose every 6 in.

- All plastic pipe joints are welded.
- Drain into a P-trap that will remain wetted at all times.

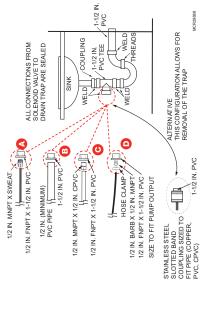
FOR ALL OPTIONS SHOWN:



Option 2: Plumbing to a dedicated trap.



Option 4: Plumbing to sink trap.



THREADS

ALL PLASTIC PIPE UNDER SINK 1-1/2 IN. MINIMUM PVC

Θ

HOSE CLAMP 3/8 IN. BARB X 3/4 IN. MNPT 3/4 IN. FNPTX 1-1/2 IN. PVC

SIZE TO FIT PUMP OUTPUT

ALTERNATIVE THIS CONFIGURATION ALLOWS FOR REMOVAL OF THE TRAP

WELD

STAINLESS STEEL
SLOTTED BAND
COUPLING SIZED TO
FIT PIPE (COPPER,
PVC, CPVC)

WELD WYE

12 IN INPT X 12 IN. CPVC

COUPLING

SINK

IZIN. PVC

1/2 IN. (MINIMUM) 1/

26 Humidifier 69-2413EF-05

Option 3: Plumbing to sink with a

dedicated trap.

APPENDICES

C: Parts List

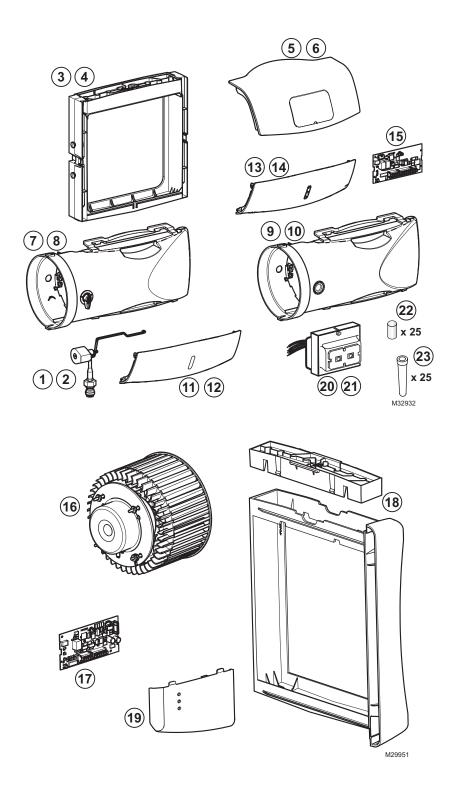


Figure Reference	Part Number	Part Description	Use With Model
N/A	HC26E1004	Large AgION coated replacement pad	HE200, HE250. HE300
N/A	HC26A1008	Large standard replacement pad	HE200, HE250, HE300
N/A	HC22E1003	Small AgION coated replacement pad	HE100, HE150
N/A	HC22A1007	Small standard replacement pad	HE100, HE150
N/A	32001616-001	Saddle valve	HE100, HE150, HE200,
			HE250, HE300
1	50041883-002	AC Solenoid valve	HE100, HE200
2	50041883-001	DC Solenoid valve	HE150, HE250, HE300
3	50041861-001	Frame and tray assembly for small bypass model	HE100, HE200
4	50041861-002	Frame and tray assembly for large bypass model	HE150, HE250
5	50052641-001	Top cover for small bypass model	HE100, HE150
6	50052641-002	Top cover for large bypass model	HE200, HE250
7	50041888-001	Small bypass duct with manual damper	HE100
8	50041888-002	Large bypass duct with manual damper	HE200
9	50041890-001	Small bypass duct with automatic damper	HE150
10	50041890-002	Large bypass duct with automatic damper	HE250
11	50041886-001	Bottom cover for small basic bypass model	HE100
12	50041887-001	Bottom cover for large basic bypass model	HE200
13	50052642-001	Bottom cover for small advanced bypass model	HE150
14	50052642-002	Bottom cover for large advanced bypass model	HE250
15	50057547-002	HE150 circuit board	HE150
	50057547-003	HE250 circuit board	HE250
16	50045729-001	Blower and motor assembly with isolator	HE300
17	50057547-001	HE300 circuit board	HE300
18	50041919-001	Frame and tray assembly for fan model	HE300
19	50052653-001	Wire terminal cover for fan model	HE300
20	32001652-001	10V transformer	HE100, HE200
21	50050349-001	15V transformer	HE150, HE250
22	50032048-002	Qty 25 Residential humidifier quick connect adapter	HE100, HE150, HE200,
			HE250, HE300
23	32001647-001	Qty 25 Residential humidifier cone screen filter	HE100, HE150, HE200,
			HE250, HE300

Automation and Control Solutions

Honeywell International Inc. 1985 Douglas Drive North Golden Valley, MN 55422 http://yourhome.honeywell.com



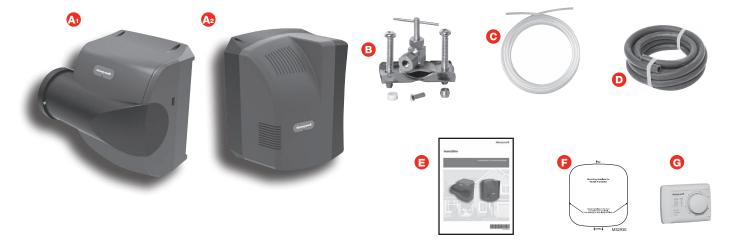
Honeywell

Système d'humidification TrueEASE™

GUIDE D'INSTALLATION PROFESSIONNEL



INCLUS DANS LA BOÎTE DE CET HUMIDIFICATEUR



Outils requis pour installer l'humidificateur

- Coupe-fil/outil à dénuder
- Cisailles à tôles
- Tournevis à douille hexagonale n° 8
- ▶ Tournevis normal
- Fil de calibre 18 (jusqu'à 5 conducteurs)

Autres exigences

- Si un drain de plancher n'est pas disponible, consultez l'annexe A pour les pièces de plomberie supplémentaires.
- ➡ Si l'installation a lieu dans un espace fini ou au-dessus, Honeywell recommande d'installer un plateau d'écoulement avec un système de détection de fuite d'eau avec dispositif de coupure.

- Dérivation de l'humidificateur
- Ventilateur de l'humidificateur
- 3 Vanne à étrier
- Canalisation d'arrivée d'eau
- Conduite de vidange (10 pieds)
- Manuel du propriétaire
- Gabarit de montage
- Régulateur d'humidité manuel H8908
 Quincaillerie (non illustrée)

Accessoires supplémentaires inclus avec certains modèles

Tableau des correspondances

Humidificateur	Honeywell®	Aprilaire®	General Aire®
HE100 et HE150	HE225	500	570
HE200 et HE250	HE265	600	900
HE300	HE365	700	1000



Humidificateur

POUR COMMENCER	CÂBLAGE
Définitions et précautions relatives à la sécurité 2	Avant de raccorder l'humidificateur
Qu'attendre de votre humidificateur? 3	ÉTAPE 1 : Retrait du couvercle
Exigences d'installation importantes 4	de l'humidificateur
	ÉTAPE 2 : Comprendre les bornes de câblage 15
MONTAGE	ÉTAPE 3 : Comprendre les commutateurs DIP . 16
Choix d'une méthode de montage 5	ÉTAPE 4 : Installation du transformateur
ÉTAPE 1: Choix d'un emplacement de montage. 6	(modèles à dérivation uniquement) 16
ÉTAPE 2 : Installation du gabarit de montage	ÉTAPE 5 : Câblage de l'humidificateur 16
dans la gaine6	Configuration du câblage : Modèles avancés
Installation du modèle à dérivation	(HE150/HE250/HE300)17
ÉTAPE 3 : Configuration de la dérivation	Configuration du câblage : Modèles de base
de l'humidificateur	(HE100/HE200)19
ÉTAPE 4 : Installation 8	
ÉTAPE 5 : Installation de la gaine de dérivation 9	FONCTIONNEMENT ET RÉPARATION
Installation du modèle à ventilateur 10	Démarrage et vérification
ÉTAPE 3 : Installation	Entretien de routine
Installation du régulateur l'humidificateur	Dépannage
OPTION 1 : Installation en gaine	
de l'humidistat H8908	ANNEXES
OPTION 2 : Installation à distance	A: Spécifications24
de l'humidistat H8908	B : Notions avancées de vidange 25
	C : Liste des pièces
PLOMBERIE	
Raccords d'arrivée et de vidange d'eau 13	
ÉTAPE 1 : Connexion de l'arrivée d'eau 13	
ÉTAPE 2 : Raccord dans une	
canalisation d'eau	



BESOIN D'AIDE? Pour de l'assistance au sujet de ce produit, veuillez consulter le site http://yourhome.honeywell.com ou téléphoner sans frais aux Services à la clientèle de Honeywell au 1-800-468-1502.

Lire et conserver ces instructions.

ÉTAPE 3 : Raccord à la vidange d'eau 14

Définitions et précautions relatives à la sécurité

Définitions relatives à la sécurité

Les termes de sécurité identifient des informations qu'il faut lire avant d'installer ou d'utiliser l'humidificateur.



MISE EN GARDE : Indique une situation dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, risque d'endommager le produit ou de causer des blessures corporelles.



AVERTISSEMENT: Indique une situation dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, risque de causer des blessures graves, voire mortelles.

Précautions relatives à la sécurité

Assurez-vous de lire et de comprendre les risques d'accident suivants avant d'installer, d'utiliser ou de manipuler l'humidificateur:



MISE EN GARDE : Danger de tension.

Peut causer des chocs électriques ou des dégâts matériels.

Débranchez l'équipement de CVCA et toute prise électrique utilisée pour l'installation de l'humidificateur.



AVERTISSEMENT: Électrocution et danger causé par l'eau.

Peut causer la mort, la cécité, des dégâts d'eau domestiques et des défaillances de l'équipement de CVCA.



MISE EN GARDE: Risque de condensation, d'incendie et de gel de l'eau.

Peut causer la défaillance du ventilateur ou du limiteur, de même que des dégâts d'eau domestiques.

Qu'attendre de votre humidificateur?

L'installateur doit considérer ces points avec le propriétaire et répondre à toute question avant de quitter le site des travaux.

- Établissement du point de consigne d'humidité. Un fonctionnement continu jusqu'à une semaine peut être requis pour atteindre le point de consigne d'humidité, en particulier si l'air de la maison est sec lorsque l'humidificateur est installé. Ceci peut aussi dépendre de facteurs comme la température, la superficie de la maison, l'ameublement et l'isolation.
- **Humidité idéale.** Les experts de l'industrie de la construction résidentielle citent une humidité relative de 35% pour un confort idéal et pour préserver l'habitation durant la saison sèche typique. Les propriétaires peuvent ajuster les réglages selon leur propre confort ou jusqu'à ce qu'il y ait de la condensation sur les fenêtres. Abaissez le point de consigne si de la condensation se forme.
- L'unité ne génère pas d'humidité. Si l'humidificateur ne fonctionne pas, mais l'humidité est sous le point de consigne, le régulateur d'humidité peut être doté d'un réglage de protection contre le gel pour éviter la formation de condensation sur les fenêtres.
- Ventilation résidentielle. Une ventilation excessive chasse l'air humide à l'extérieur et le remplace par de l'air sec. Il peut alors être difficile de maintenir le point de consigne d'humidité. Si vous installez un ventilateur, utilisez une solution qui conserve l'humidité. L'utilisation d'un ventilateur récupérateur d'énergie (ERV) est recommandée.
- Exigences de nettoyage. Il est recommandé de remplacer le tampon de l'humidificateur et de nettoyer les bacs d'eau du humidificateur au moins une fois par an. Consultez la section Fonctionnement et réparation pour les détails.
- Consommation d'énergie. Il est important d'expliquer qu'avec toute solution d'humidification, un coût est associé à la conversion de l'eau en humidité. L'humidificateur utilise la chaleur de l'air et le débit d'air dans les gaines pour faire cette conversion, ce qui entraîne des coûts en gaz et/ou en électricité dépendant du type et de la configuration de votre système de CVCA.

4

Exigences d'installation importantes

Le non-respect de ces exigences annulera la garantie, nuira à l'installation et entraînera des appels de service injustifiés.

Sécurité personnelle

- Portez des lunettes de protection lors de l'installation de l'humidificateur.
- Assurez-vous de ne pas entailler la canalisation électrique ou de refroidissement de l'air.
- Respectez les normes de sécurité professionnelles et les législations locales concernant la plomberie,
 l'électricité et les installations mécaniques.

Emplacement de montage

- Montez l'humidificateur à niveau pour éviter les dégâts d'eau et assurer une puissance maximale.
- L'emplacement doit offrir un accès à une conduite d'eau, un système d'évacuation et une alimentation électrique.
- N'installez pas l'humidificateur si la température ambiante est inférieure à 1,1 °C (34 °F) ou supérieure à 40 °C (90 °F).
- La surface de montage doit être suffisamment robuste pour supporter le poids de l'humidificateur (jusqu'à 16 livres pour le modèle à ventilateur ou 10 livres pour le modèle à dérivation).
- Ne montez pas directement l'appareil sur le panneau de gaine.
- S'il est utilisé près d'une piscine ou d'un spa, assurez-vous que l'humidificateur ne peut pas tomber dans l'eau ou être éclaboussé.
- Assurez-vous que le couvercle supérieur et le couvercle inférieur de l'humidificateur peuvent être retirés et que le tampon est accessible à partir de l'emplacement sélectionné.

Arrivée d'eau et évacuation de l'eau

• Consultez les codes de plomberie locaux pour connaître la dimension du tuyau de vidange, les matériaux et la température maximale permise.

En cas de remplacement d'un ancien humidificateur à dérivation

Les dimensions et la forme de l'humidificateur ne sont pas identiques aux autres humidificateurs à dérivation de Honeywell. Avant de moderniser l'installation, il sera peut-être nécessaire d'effectuer les étapes suivantes :

- Raccordez l'humidificateur à sec sur la tuyauterie, la plomberie et le câblage avant de l'attacher à la gaine pour garantir que les raccords existants sont assez longs pour l'atteindre.
- Si l'ouverture de la gaine de l'ancien humidificateur n'est pas de la taille adaptée à l'humidificateur, choisissez un nouvel emplacement ou couvrez l'ancienne ouverture avec un morceau de tôle et coupez une nouvelle ouverture dédiée à l'humidificateur à l'aide du gabarit fourni.

Tableau des correspondances

		•	
Humidificateur	Honeywell®	Aprilaire®	GeneralAire®
HE100 et HE150	HE225	500	570
HE200 et HE250	HE265	600	900
HE300	HE365	700	1000

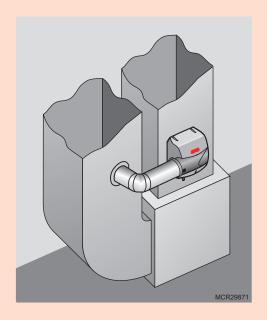
Choix d'une méthode de montage

L'installation dépend du modèle à installer, l'humidificateur à dérivation ou ventilateur :

Quel modèle d'humidificateur possédez-vous?

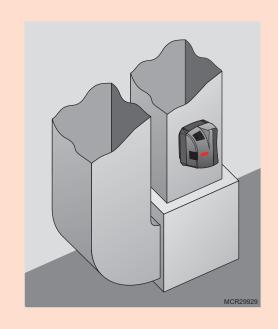
Dérivation :

Les humidificateurs à dérivation utilisent la différence de pression entre l'arrivée et le retour pour déplacer l'air de gaine par l'humidificateur. Un accès à la gaine d'arrivée et de retour est requis. L'humidificateur à dérivation peut être placé sur la gaine d'arrivée ou de retour.



Ventilateur:

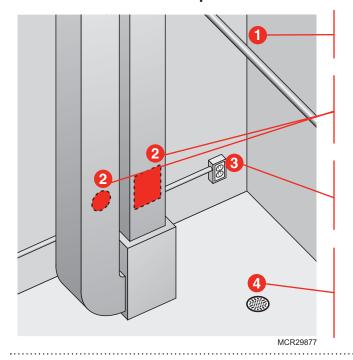
Les humidificateurs à ventilateur utilisent le ventilateur à l'intérieur de l'humidificateur pour acheminer l'air de gaine par l'humidificateur. Honeywell recommande fortement de monter le HE300 sur la gaine d'arrivée pour obtenir les capacités d'humidification maximales. Si une gaine de retour doit être installée, un collecteur doit être installé dans le tuyau de vidange. Un vrai collecteur est recommandé, mais une boucle dans le tuyau fixée avec un ruban ou une attache est également acceptable. Voir la section Raccords d'arrivée et de vidange d'eau pour les détails.



Avant de commencer le montage :

- J'ai confirmé que les codes locaux relatifs aux pratiques de plomberie sont respectés.
- J'ai choisi un emplacement d'installation qui répond aux exigences de la page 4.

ÉTAPE 1 : Choix d'un emplacement de montage



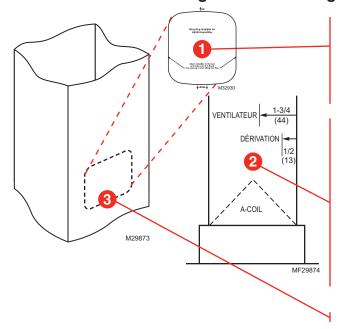
Choisissez un emplacement qui permet l'accès à un tuyau d'arrivée d'eau. De l'eau chaude ou froide peut être utilisée.

Choisissez une surface verticale ou horizontale sur la tuyauterie de l'équipement de CVCA, avec des dégagements adéquats, qui peut accueillir l'humidificateur.

L'emplacement doit aussi permettre un accès à une alimentation de 120 V c.a. Pour l'humidificateur à ventilateur HE300, le cordon électrique est de 6 pieds de long.

Assurez-vous de choisir un emplacement près d'une évacuation. Consultez les codes de plomberie locaux pour une vidange adéquate. Si aucun drain de plancher principal n'est disponible, *consultez l'Annexe B : Notions avancées de vidange."*

ÉTAPE 2 : Installation du gabarit de montage dans la gaine



Placez le gabarit sur la gaine.

 Assurez-vous que le gabarit est de niveau et dans la position désirée sur la gaine. Retirez le dos adhésif et collez le gabarit en appuyant fermement dessus à l'emplacement de montage désiré.

Assurez un dégagement adéquat du serpentin de climatisation dans la gaine.

REMARQUE : Le modèle à ventilateur HE300 s'étend de 1-3/4 po dans la gaine. Le modèle à dérivation s'étend de 1/2 po dans la gaine. Assurez un dégagement adéquat dans la gaine.

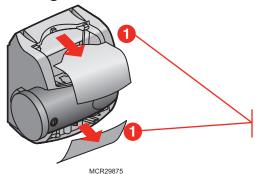
 Pour des performances optimales, maintenez au moins 61 cm (24 po) d'espace d'air vide en aval dans la gaine.

Coupez la tôle en suivant les contours du gabarit.

Si le modèle à ventilateur HE300 est installé, passez à la page 10.

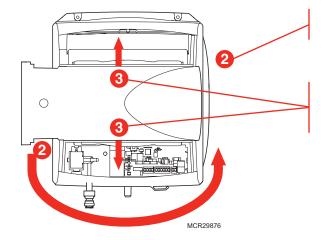
Installation du modèle à dérivation

ÉTAPE 3 : Configuration de la dérivation de l'humidificateur



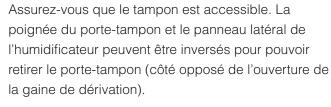
Configurez la prise de la dérivation de l'humidificateur sur le côté le mieux adapté à l'application.

Si la dérivation doit être de l'autre côté, retirez le couvercle supérieur et le couvercle inférieur



Débranchez le fil du registre et branchez-le de l'autre côté (modèles HE150/HE250 uniquement).

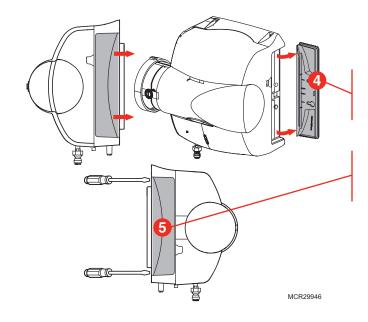
Écartez les attaches de la dérivation pour retirer la dérivation; enclenchez-la de nouveau en position en situant la prise du côté souhaité.



Pour retirer la poignée du porte-tampon, faites-la glisser vers l'arrière de l'humidificateur puis écartez-la de l'humidificateur.

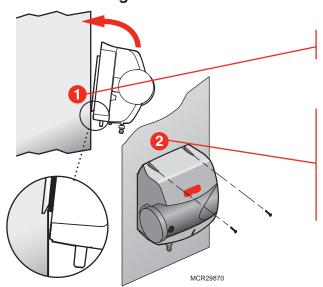
Pour retirer le panneau latéral opposé, placez un tournevis dans les deux fentes à l'arrière de l'humidificateur et détachez le panneau.

Enclenchez la poignée du porte-tampon et glissez le panneau latéral en place dans la position désirée.



Installation du modèle à dérivation

ÉTAPE 4 : Montage



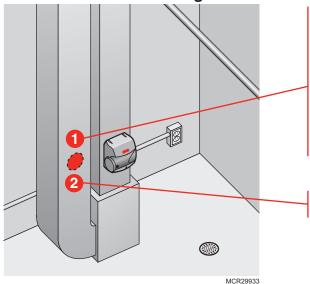
Attachez les crochets de support des modèles à dérivation sur le bord inférieur de l'orifice.

Poussez la partie supérieure de l'humidificateur contre la gaine.

Vérifiez que l'humidificateur est à niveau et attachez-le à la gaine à l'aide des deux vis à tôle autotaraudeuses fournies.

Installation du modèle à dérivation

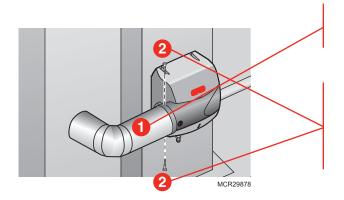
ÉTAPE 5 : Installation de la gaine



Sur la gaine à l'opposée de la dérivation de l'humidificateur, coupez un orifice de gaine de 6 po de diamètre.

- Si l'humidificateur est installé sur la gaine d'arrivée, l'orifice de 6 po de diamètre doit être sur le retour.
- Si l'humidificateur est installé sur la gaine de retour, l'orifice de 6 po de diamètre doit être sur l'arrivée.

Attachez un collet de gaine rond de 6 po dans l'orifice de gaine de 6 po.



Utilisez une gaine rigide ou aluminiée flexible de 6 po pour connecter le collet de départ à l'orifice de dérivation de l'humidificateur.

Fixez la gaine à l'orifice de l'humidificateur avec des vis à tôle autotaraudeuses en utilisant les trous prépercés sur l'orifice de dérivation. Pour plus d'étanchéité, enroulez du ruban à tôle autour du point de connexion de la gaine à l'orifice.

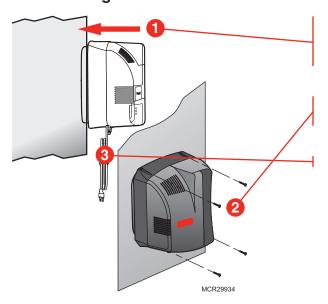
Le montage de la dérivation est terminé. Passez à la page 11.

Avant de passer à l'étape suivante :

☐ J'ai bien fixé l'humidificateur à la gaine en respectant les instructions.

Installation du modèle à ventilateur

ÉTAPE: Montage



Faites glisser le modèle à ventilateur uniformément dans l'orifice de la gaine. Vérifiez que l'humidificateur est à niveau.

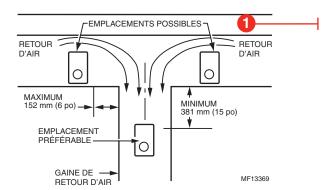
Fixez l'humidificateur sur la gaine à l'aide des quatre vis à tôle autotaraudeuses fournies.

Ne branchez pas l'humidificateur à ce stade.

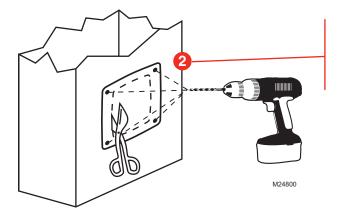
Installation du régulateur de l'humidificateur

OPTION 1: Installation en gaine de l'humidistat H8908 (fourni)

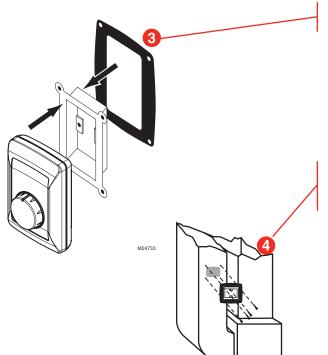
Si un régulateur différent est utilisé, consultez les instructions d'installation fournies avec le régulateur utilisé



Choisissez un emplacement sur la gaine.



Appliquez un gabarit adhésif sur la gaine et les orifices de perçage pour les vis de montage. Coupez le long des pointillés du gabarit avec des cisailles à tôle.



Retirez le support de base de l'humidistat. Glissez le joint noir sur le support de base.

Fixez le support de base à la gaine. Fixez à la gaine avec quatre vis de 25 mm (1 po) fournies.

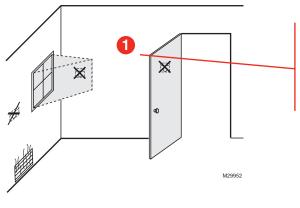
Humidificateur 69-2413EF—05

M29879

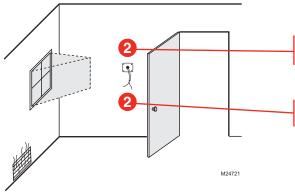
Installation du régulateur de l'humidificateur

OPTION 2 : Installation à distance de l'humidistat H8908 (fourni)

Si un régulateur différent est utilisé, consultez les instructions d'installation fournies avec le régulateur utilisé

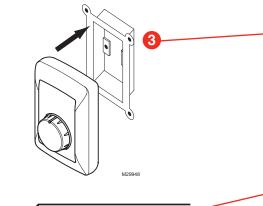


Choisissez un emplacement dans une pièce habitable. Sélectionnez un emplacement à l'abri des courants d'air et d'une humidité excessive. Évitez le montage près de portes, de fenêtres, ou dans des salles de bains ou des cuisines.



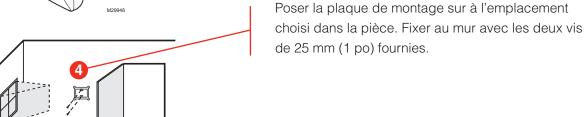
Coupez un trou de 1 po de diamètre dans le mur pour le fil.

Acheminez un fil basse tension double ventilateur à l'emplacement de montage dans la pièce habitable.



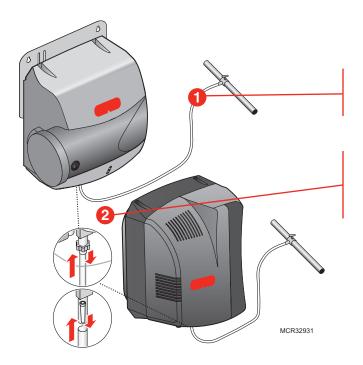
M29949

Retirez le support de base de l'humidistat.



Raccords d'arrivée et de vidange d'eau

ÉTAPE 1 : Connexion de l'arrivée d'eau



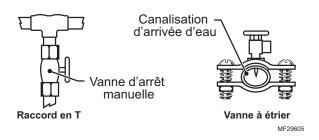
Utilisez de l'eau chaude ou froide.

Coupez la canalisation d'eau de façon à ce qu'elle s'achemine de l'humidificateur à la prise d'arrivée d'eau principale

Insérez la canalisation d'eau dans le raccord rapide gris. Insérez-la entièrement, et tirez légèrement dessus pour vous assurer qu'elle est bien insérée.

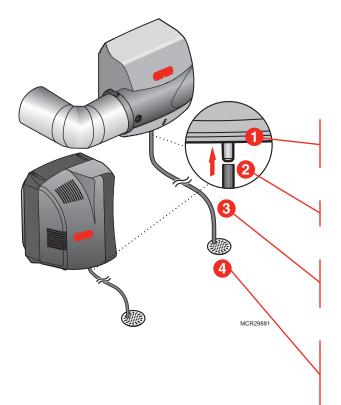
Remarque: Le raccord rapide peut être retiré s'il est préférable d'utiliser un raccord de plomberie avec écrou de serrage en laiton de 1/4 po standard. Ne retirez pas le filtre conique si cette option est choisie.

ÉTAPE 2 : Raccord dans une canalisation d'eau



- Consultez les codes locaux pour savoir comment exécuter correctement les travaux de plomberie.
- Utilisez la vanne à étrier fournie ou un raccord en T et une vanne d'arrêt manuelle à installer dans une canalisation d'eau.
- Reportez-vous à la documentation incluse avec la vanne choisie et aux codes de plomberie locaux.
 Utilisez une technique convenant à la vanne.
- Branchez l'autre extrémité de la canalisation d'eau de l'humidificateur au robinet d'eau.

ÉTAPE 3 : Raccord à la vidange d'eau



- Consultez les codes de plomberie locaux pour connaître la dimension du tuyau de vidange et les exigences de débit à respecter.
- La meilleure méthode d'installation consiste à se brancher directement dans le drain de plancher principal à l'aide du tuyau de caoutchouc fourni.
- Si aucun drain de plancher n'est disponible, consultez l'annexe B : Notions avancées de vidange.

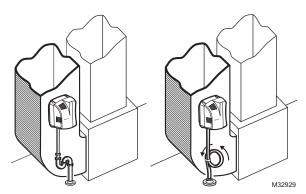
Branchez le tuyau de vidange de 1/2 po fourni au raccord de vidange qui se trouve au bas de l'humidificateur.

Utilisez le collier de serrage de tuyau fourni pour fixer le tuyau de vidange au raccord.

Acheminez le tuyau de vidange jusqu'au drain de plancher. Le tuyau doit présenter une pente continue vers le bas.

Placez la sortie du tuyau dans le drain de plancher. Attachez le tuyau pour réduire le risque d'accumulation d'eau ou d'éclaboussures lorsque l'eau s'écoule de l'humidificateur.

HE300 UNIQUEMENT : Installation de la gaine de retour



Si une gaine de retour doit être installée, un collecteur doit être installé dans le tuyau de vidange. Un vrai collecteur est recommandé, mais une boucle dans le tuyau fixée avec un ruban ou une attache est également acceptable.

Avant d'exécuter des travaux de câblage:

- J'ai connecté la canalisation d'arrivée d'eau à l'humidificateur et à la prise d'eau principale.
- J'ai installé le raccord de vidange.
- J'ai vérifié l'absence de fuites sur tous les raccords de plomberie.

Avant de raccorder l'humidificateur



MISE EN GARDE : Risque de haute tension.

Assurez-vous que l'humidificateur n'est pas branché avant de commencer le câblage.

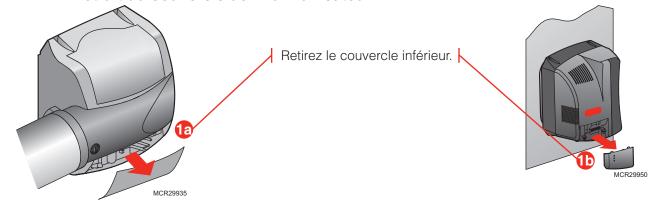
Avant de câbler l'humidificateur :

- J'ai compris tous les codes et règlements de câblage en vigueur et je les appliquerai.
- Je lirai la section « Utilisation des commutateurs DIP » commençant à la page suivante.

Quel modèle d'humidificateur ai-je en ma possession?

Le numéro du modèle est situé au bas de l'humidificateur.

ÉTAPE 1 : Retrait du couvercle de l'humidificateur

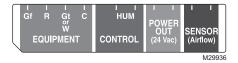


ÉTAPE 2 : Comprendre les bornes de câblage (HE150/HE250/HE300 uniquement)

Borne de dérivation HE150/HE250



Borne de ventilateur HE300



Gf: Utilisé pour forcer le ventilateur du système lorsque de l'humidité est requise.

R : Entrée du R du système. Nécessaire pour alimenter le Gf lorsque le ventilateur est mis en marche forcée.

Gt ou W: Entrée du G ou W du système. Nécessaire pour l'humidification uniquement lors des appels de chauffage ou de ventilateur du système.

HUM: Contacts alimentés pour la régulation de l'humidité.

C: Commun. Nécessaire pour l'entrée Gt ou W.

Branchement au C du système.

Power Out : Puissance de 24 V pour les régulateurs électriques.

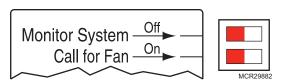
Power In: Alimentation du transformateur de 15 VA sur les modèles HE150/HE250 uniquement.

SENSOR: Contacts alimentés pour un dispositif de vérification de la présence d'air lorsqu'utilisé.

Utilisation des commutateurs DIP (HE150/HE250/HE300 uniquement)

Deux caractéristiques sont configurées par des réglages DIP qui sont décrits sous le couvercle de l'humidificateur.

ÉTAPE 3 : Comprendre les commutateurs DIP



DIP 1 (haut): Ce commutateur recherche les entrées du système de CVCA avant de permettre l'humidité. Réglé à gauche, l'humidificateur recherchera une/des entrée(s). Réglé à droite, il n'en recherchera pas.

DIP 2 (bas): Ce commutateur contrôle le ventilateur. Réglé à gauche, le système de CVCA contrôle le ventilateur. Réglé à droite, l'humidificateur force le ventilateur en marche lorsqu'il y a un appel d'humidité.

ÉTAPE 4: Installation du transformateur (modèles à dérivation uniquement)

Installez le transformateur à l'extérieur d'une boîte de jonction en métal mise à la masse en utilisant uniquement une entrée défonçable de 22 mm (7/8 po). Placez les languettes de montage dans l'entrée défonçable et serrez fermement la vis de serrage. Les raccords de câblage sur site et la mise à la masse du transformateur et du boîtier doivent être faits conformément au code électrique national (NEC) et au code électrique canadien (CEC). Branchez les fils sur le côté 120 V du transformateur.

Pour les modèles HE150 et HE250, le transformateur doit fournir une puissance constante aux bornes d'entrée de 24 V.

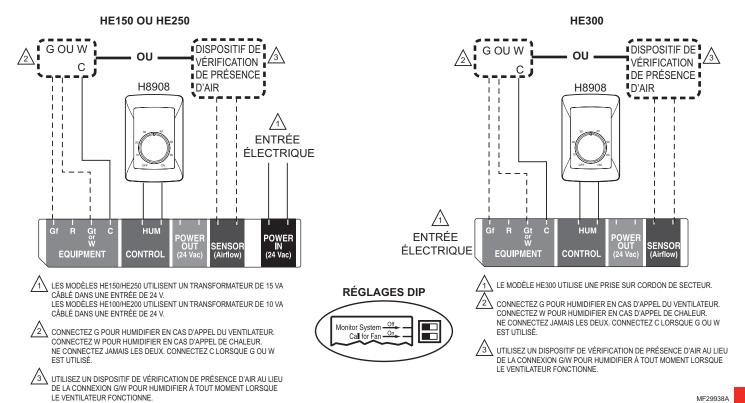
ÉTAPE 5 : Câblage de l'humidificateur

Utilisez le schéma de câblage sur les pages suivantes adapté à votre équipement.

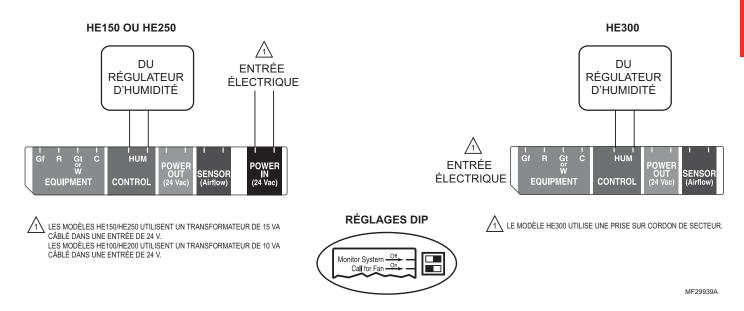
Lorsque le câblage est complet, acheminez les fils sortant de l'humidificateur dans l'attache de câblage au bas de l'humidificateur.

Configuration du câblage : Modèles avancés (HE150/HE250/HE300)

Câblage du modèle H8908 pour humidifier uniquement avec appel de chauffage ou de ventilateur.

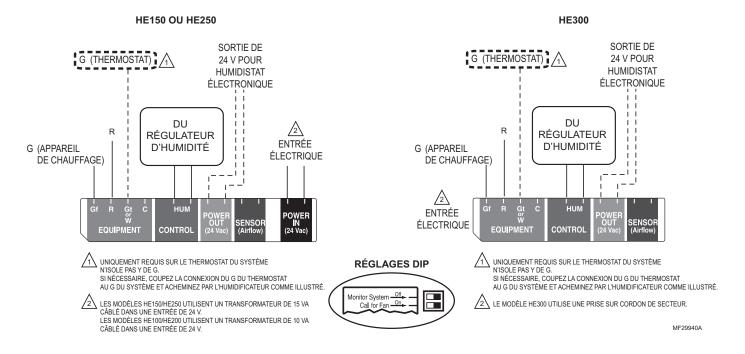


Câblage des modèles TruelAQ, VisionPRO IAQ ou Prestige, en utilisant le régulateur intelligent pour programmer les appels d'humidité avec le chauffage, le refroidissement ou à la demande.

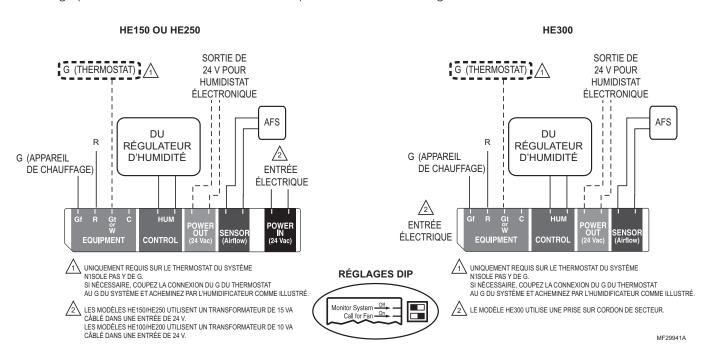


Configuration du câblage : Modèles avancés (HE150/HE250/HE300)

Câblage pour forcer le ventilateur du système de CVCA dès que de l'humidité est requise (à la demande).

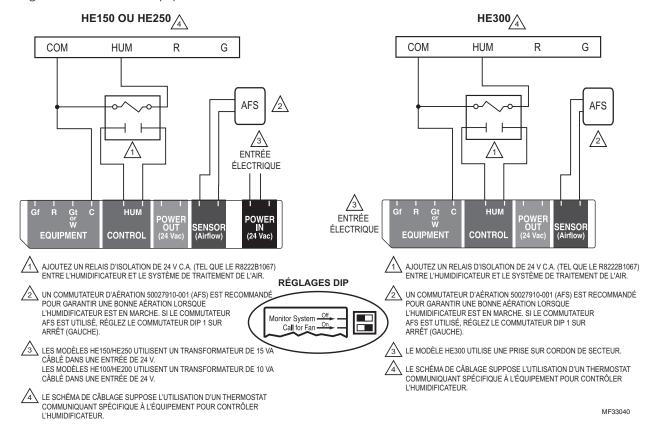


Câblage pour forcer le ventilateur et vérifier la présence d'air dans la gaine.



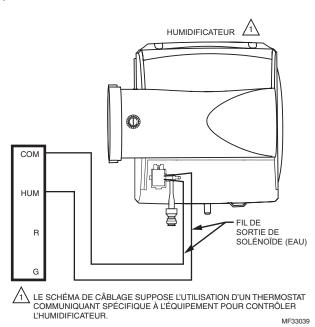
Configuration du câblage : Modèles avancés (HE150/HE250/HE300)

Câblage du TrueEASE à l'équipement avec des bornes sous tension.



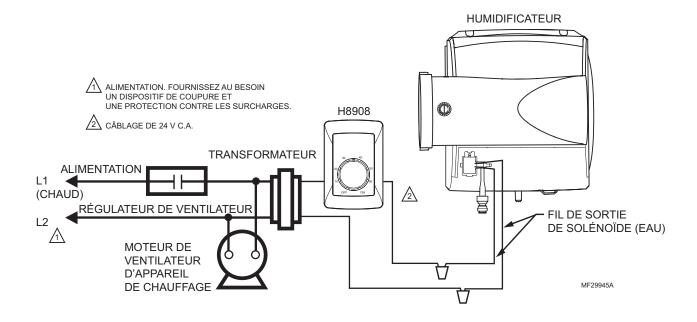
Configuration du câblage : Modèles de base (HE100/HE200)

Câblage du TrueEASE à l'équipement avec des bornes sous tension.

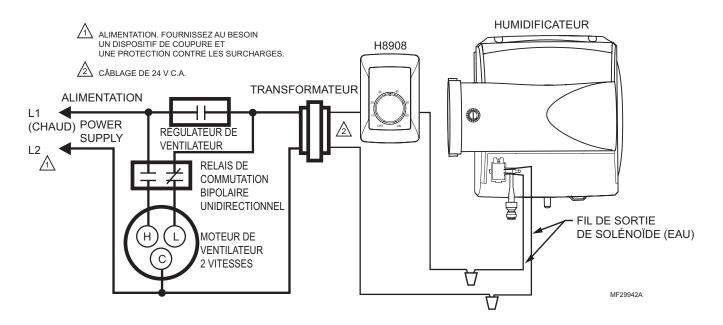


Configuration du câblage : Modèles de base (HE100/HE200)

Câblage du modèle H8908 avec verrouillage de ventilateur.

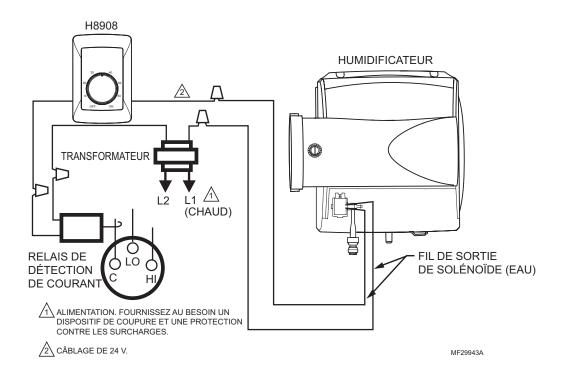


Câblage du modèle H8908 avec moteur de ventilateur deux vitesses.

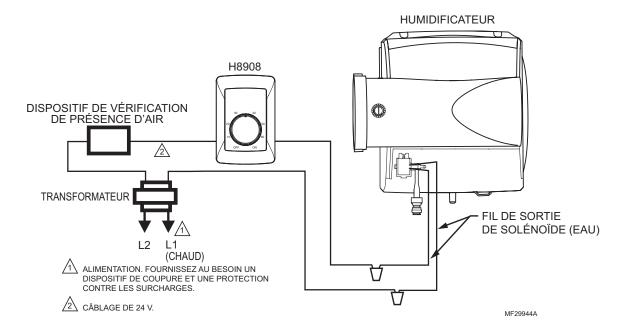


Configuration du câblage : Modèles de base (HE100/HE200)

Câblage du modèle H8908 avec relais à détection de courant.

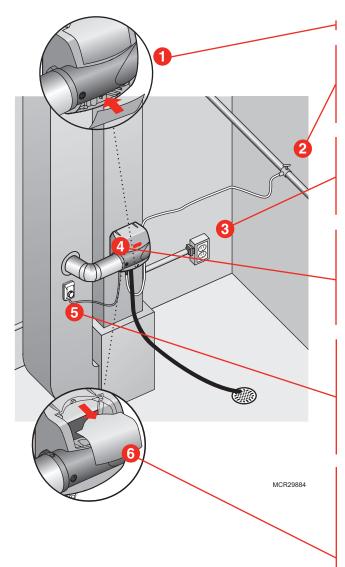


Câblage en ligne du modèle H8908 avec dispositif de vérification de présence d'air.



Démarrage et vérification

Une fois l'installation terminée, suivez les étapes ci-dessous. Assurez-vous que l'humidificateur fonctionne correctement avant que le propriétaire ne prenne possession du système. Une fois l'humidificateur en marche, le fonctionnement quotidien est automatique. Le propriétaire de la maison peut utiliser le régulateur pour régler les niveaux d'humidité et allumer ou couper l'humidificateur.



Vérifiez tous les raccords des canalisations d'eau et de vidange pour vous assurer de l'absence de fuites avant de quitter l'emplacement d'exécution des travaux.

Enclenchez le couvercle inférieur en place.

Rétablissez l'arrivée d'eau au niveau de la vanne à étrier ou du raccord en T et du robinet d'arrêt manuel. L'eau s'écoule vers l'humidificateur mais ne passe pas par le tampon tant que le régulateur d'humidité n'est pas en marche.

Branchez l'humidificateur (HE300) ou alimentez le système de CVCA (HE100/HE150/HE200/HE250)

• Sur les modèles avancés, les voyants DEL clignotent pendant 3 à 5 secondes pour vérifier que le système est alimenté.

Sur les modèles HE100/HE200, mettez le bouton de position du registre sur la prise de dérivation pour qu'il soit parallèle à la prise de dérivation. Sur les modèles HE150/HE250, l'humidificateur effectue automatiquement cette étape. Non applicable sur les modèles HE300.

Mettez le régulateur d'humidité en marche.

- Si le câblage est configuré pour un fonctionnement avec chauffage ou ventilateur uniquement, faites les demandes de système appropriées pour permettre l'humidification.
- Assurez-vous que l'air souffle par le réseau de gaines lors de l'appel à l'humidificateur.

Le voyant d'humidification s'allume en continu lorsque l'eau passe par le tampon de l'humidificateur.

- Sur les modèles HE150/HE250, retirez le couvercle supérieur de l'humidificateur pour vérifier que le débit d'eau passe par le plateau supérieur et dans le tampon. Assurez-vous que le registre tourne en position ouverte lorsque l'humidification est en marche, et tourne en position fermée lorsque l'humidification est arrêtée.
- Sur les modèles HE300, vérifiez que de l'eau sort du tuyau d'évacuation.

• Vérifiez l'absence de fuite immédiatement après avoir ouvert l'arrivée d'eau principale, puis après 15 minutes de fonctionnement de l'humidificateur.

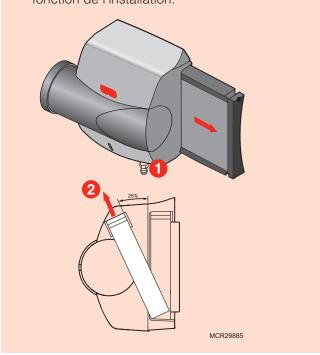
Réglez le point de consigne au niveau désiré une fois les tests terminés. Si aucune humidité n'est requise, mettez le régulateur sur la position Arrêt et tournez le bouton de position du registre sur la sortie de dérivation perpendiculairement à la sortie de dérivation (HE100/HE200 uniquement).

Entretien de routine

Il est recommandé de remplacer le tampon de l'humidificateur une fois par an. Ceci peut être fait au début ou à la fin de la saison sèche. La conception de l'humidificateur permet de procéder facilement et rapidement au remplacement, car l'accès au tampon se fait en une seule étape.

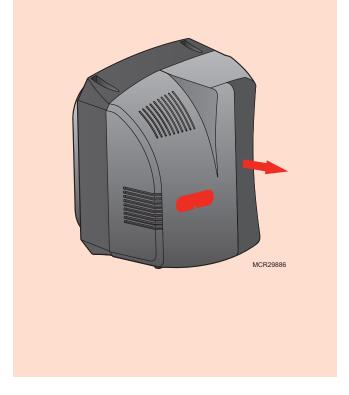
Dérivation:

1a. Le tampon peut être remplacé par le côté en saisissant la poignée noire et en tirant, ou par l'avant en retirant le couvercle supérieur de l'humidificateur et en basculant le tampon vers l'avant et vers l'extérieur. Le tampon peut être retiré de l'autre côté de l'humidificateur, en fonction de l'installation.



Ventilateur:

1b. Le tampon peut être remplacé par l'avant en saisissant la poignée noire et en la tirant vers l'extérieur.



- 2. Retirez le plateau en haut du tampon et essuyez-le pour retirer tout sédiment présent.
- 3. Remplacez l'ancien tampon par un neuf, en vous assurant qu'il est correctement orienté (consultez la boîte du tampon). Essuyez tout sédiment présent à l'intérieur du cadre du tampon.
- 4. Insérez de nouveau le plateau en haut du tampon avec les flèches à l'intérieur du plateau pointant dans la gaine. Réinsérez ensuite le cadre dans l'humidificateur.
- 5. Une fois le remplacement effectué, retirez le couvercle inférieur et appuyez sur le bouton RESET (Réinitialiser) pour réinitialiser la minuterie d'entretien.

Dépannage

chauffage ne fonctionne pas chauffage ne fonctionne pas chauffage ne fonctionne pas 2. Assurez-vous que l'appareil de chauffage est alimenté en courant. 3. Verifiez tous les raccords de câblage externes. 4. Vérifiez le réglage du régulateur d'humidité. Changements d'air rapides ou courants d'air 2. Fermez le registre du foyer s'il n'est pas utilisé. 3. Limitez l'utilisation du ventilateur d'échappement. 4. Étanchéisez le pourtour des portes et des fenêtres. 1. Coupez le régulateur d'humidité et l'eau jusqu'à ce que la condensation ait disparu. Forte condensation sur les fenêtres 1. Réduisez le régulateur d'humidité de façon à éliminer la condensation créée par l'humidité de façon à éliminer la condensation créée par l'humidité de façon à éliminer la condensation refée par l'humidité de façon à éliminer la condensation refée par l'humidité de façon à éliminer la condensation refée par l'humidité de façon à éliminer la condensation refée par l'humidité de façon à éliminer la condensation refée par l'humidité de façon à éliminer la condensation refée par l'humidité de façon à éliminer la condensation refée par l'humidité de façon à éliminer la condensation refée par l'humidité de façon à éliminer la condensation refée par l'humidité de façon à éliminer la condensation refée par l'humidité de façon à éliminer la condensation refée par l'humidité de façon à éliminer la condensation refée par l'humidité de façon à éliminer la condensation refée par l'humidité de façon à éliminer la condensation refée par l'humidité de façon à éliminer la condensation refée par l'humidité de façon à éliminer la condensation répe par l'humidité de façon à éliminer la condensation répe par l'humidité de façon à éliminer la condensation répe par l'humidité de façon à éliminer la condensation répe par l'humidité de façon à éliminer la de fination de présense d'ai ra détenteur de la dévix d'ai repour condensation de présense d'ai ra détecte une absence de mouvement d'air. Le voyant l'air le réplace les les serves les fernêtres	Problème	Raisons	Solutions
Changements d'air rapides ou courants d'air rapides ou courants d'air rapides ou courants d'air rapides et courants d'air d'air commutateurs DiP sont configurés commutateurs DiP sont configurés commutateurs DiP sont configurés courants d'air courants d'air courants d'air courants d'air d'air commutateurs DiP sont configurés commutateurs DiP sont configurés courants d'air courants d'air d'air commutateurs DiP sont configurés commutateurs DiP sont configurés courants d'air detecte us absence de mouvement d'air. Uniquement possible si les commutateurs DiP sont configurés courants d'air detecte us absence de mouvement d'air. Uniquement possible si les commutateurs DiP sont configurés commutateurs DiP sont configurés courants d'air détecte la commutateur de débit d'air. Uniquement possible si les commutateurs DiP sont configurés commutateurs DiP sont configurés courants d'air détecte la commutateur de débit d'air. Uniquement possible si les commutateurs DiP sont configurés commutateurs DiP sont configurés courants d'air detecte une absence de mouvement d'air. Uniquement possible si les commutateurs DiP sont configurés courants d'air detecte une absence de mouvement d'air. Uniquement possible si les commutateurs DiP sont configurés courants d'air detecte une absence d'air a détecte une absence d'air a détect	Basse humidité	La soufflante de l'appareil de	Réenclenchez votre disjoncteur ou recherchez un fusible grillé.
Changements d'air rapides ou courants d'air		chauffage ne fonctionne pas	2. Assurez-vous que l'appareil de chauffage est alimenté en courant.
Changements d'air rapides ou courants d'air capides ou courants d'air 2. Fermez le registre du foyer s'il n'est pas utilisé. 3. Limitez l'utilisation du ventilateur d'échappement. 4. Étanchéisez le pourtour des portour des protes et des fenêtres. Haute humidité Condensation sur les murs 1. Coupez le regulateur d'humidité et l'eau jusqu'à ce que la condensation ait disparu. Forte condensation sur les fenêtres 1. Réduisez le régulateur d'humidité et l'eau jusqu'à ce que la condensation ait disparu. Forte condensation sur les fenêtres 1. Réduisez le régulateur d'humidité de façon à éliminer la condensation créee par l'humidité. Si l'humidité persiste, le domicile doit fer mieux ventilé. Le voyant de Ceci est le rappel annuel indiquant qu'il faut remplacer le tampon dans l'humidificateur 2. Une fois le tampon remplacé, appuyez sur le bouton RESET (Réintitaliser) sous le couvercle. Le voyant de Ceci est le rappel annuel indiquant qu'il faut remplacer le la derivation ne s'est pas allumé (HE 150/HE 250/HE30) Le voyant de Ceci est le rappel annuel indiquant qu'il faut remplacer le la derivation ne s'est pas allumé (HE 150/HE250/HE30) Le voyant de Ceci est le rappel annuel indiquant qu'il faut remplacer le la derivation ne s'est pas allumé (HE 150/HE250			3. Vérifiez tous les raccords de câblage externes.
courants d'air 2. Fermez le registre du foyer s'il n'est pas utilisé. 3. Limitez l'utilisation du ventilateur d'échappement. 4. Étanchéisez le pourtour des portes et des fenêtres. 1. Coupez le régulateur d'humidité et l'eau jusqu'à ce que la condonsation ait disparu. Forte condensation sur les fenêtres 1. Réduisez le régulateur d'humidité de façon à éliminer la condensation créée par l'humidité de façon à éliminer la condensation créée par l'humidité de façon à éliminer la condensation créée par l'humidité de façon à éliminer la condensation créée par l'humidité de façon à éliminer la condensation créée par l'humidité de façon à éliminer la condensation créée par l'humidité de façon à éliminer la condensation créée par l'humidité de façon à éliminer la condensation créée par l'humidité de façon à éliminer la condensation créée par l'humidité de façon à éliminer la condensation créée par l'humidité de façon à éliminer la condensation créée par l'humidité de façon à éliminer la condensation créée par l'humidité de façon à éliminer la condensation créée par l'humidité de façon à éliminer la condensation créée par l'humidité et l'eau jusqu'à ce que la condensation créée par l'humidité et l'eau jusqu'à ce que la condensation créée par l'humidité et l'eau jusqu'à ce que la condensation créée par l'humidité de façon à éliminer la condensation créée par l'humidité de façon à éliminer la condensation créée par l'humidité de façon à éliminer la condensation créée par l'humidité de façon à éliminer la condensation créée par l'humidité de façon à éliminer la condensation créée par l'humidité et l'eau jusqu'à ce que la converte. 2. Vérifiez le ablage au commutateur de débit d'air pour vous assurer qu'il est correctement placé dans la gaine pour détecter l'ai vérification de présence d'air a détecté une absence de mouvement d'air. 2. Confirmez que la configuration de sommutateur de débit d'air. 2. Vérifiez le câblage au commutateur de débit d'air. 3. Si la panne persiste, remplacez le moteur. 3. Vérifiez le câblage			4. Vérifiez le réglage du régulateur d'humidité.
Stanchéisez le pourtour des portes et des fenêtres.		Changements d'air rapides ou	Gardez les portes et les fenêtres fermées.
Haute humidité Condensation sur les murs Forte condensation sur les fenêtres Cecl est le rappel annuel indiquant qu'il faut remplacer le tampon dans l'humidificateur utilisé. Le voyant de tampon dans l'humidificateur tampon dans l'humidificateur tampon remplacé, appuyez sur le bouton RESET (Réinitialiser) sous le couvercle. Le voyant la defivation ne s'est pas complètement ouvert HE250) Le voyant la defivation ne s'est pas complètement ouvert HE250) Le dispositif de vérification de présence d'air a détecté une absence de mouvement d'air. Uniquement possible si les commutateurs DIP sont configurés de la façon suivante : Le voyant de centre de la repet annuel indiquant qu'il faut remplacer le tampon correspondant au modèle d'humidificateur utilisé. 2. Une fois le tampon remplacé, appuyez sur le bouton RESET (Réinitialiser) sous le couvercle. 2. Vérifiez ule registre est connectés sur le coûté de l'humidificateur comportant la sortie de dérivation. 3. Assurez-vous qu'il n'y a pas d'interférence provenant des vis à tôles raccordant la dérivation à la gaine. 4. Vérifiez le câblage au commutateur de débit d'air. 5. Vérifiez les relais des commutateur de débit d'air pour vous assurer qu'il est correctement placé dans la gaine pour détecter l'ai vérifiez les relais des commutateur de débit d'air. 5. Vérifiez l'emplacement du commutateur de débit d'air. 7. Vérifiez les relais des commutateur de débit d'air. 8. Vérifiez les relais des commutateur de débit d'air. 8. Vérifiez les câblage au commutateur de débit d'air. 9. Vérifiez le câblage au commutateur de débit d'air. 9. Vérifiez l'emplacement du c		courants d'air	2. Fermez le registre du foyer s'il n'est pas utilisé.
Haute humidité Condensation sur les murs Forte condensation sur les fenêtres Ceci est le rappel annuel du tampon est du tampon est allumé (HE150/ HE250/HE300) Le voyant Le registre à l'intérieur de d'd'entretien est allumé (HE150/ HE250) Le dispositif de vérification de présence d'air a détecté une absence de mouvement d'air. Uniquement possible si les commutateurs DIP sont configurés de l'intérieur de la dépositif de vérification de présence d'air a détecté une absence de mouvement d'air. Uniquement possible si les commutateurs Le voyant Le voyant Le dispositif de vérification de présence d'air a détecté une absence de mouvement d'air. Uniquement possible si les commutateurs Le voyant Le voyant Le dispositif de vérification de présence d'air a détecté une absence de mouvement d'air. Uniquement possible si les commutateurs DIP sont configurés de la façon suivante : Le voyant Centretien est allumé (HE300) Le voyant Le dispositif de vérification de présence d'air a détecté une absence de mouvement d'air. Uniquement possible si les commutateurs DIP sont configurés de la façon suivante : Le voyant Centretien est allumé (HE300) Le voyant Le dispositif de vérification de présence d'air a détecté une absence de mouvement d'air. Uniquement possible si les commutateur de débit d'air de la façon suivante : Le voyant Le voyant Le dispositif de vérification de présence d'air a détecté une absence de mouvement d'air. Uniquement possible si les commutateur de débit d'air pour vous assurer qu'il est correctement placé dans la gaine pour détecter l'air vérificateur sont corrects. Le voyant Ceci est le rappel annuel 1. Consultez la liste des pièces et remplacez le tampon correspondan au modèle d'humidificateur sont corrects. 2. Vérifiez le câblage au commutateur de débit d'air. 2. Confirmez que la configuration des commutateurs DIP et le câblage de l'h			3. Limitez l'utilisation du ventilateur d'échappement.
Forte condensation sur les fenêtres 1. Réduisez le régulateur d'humidifé de façon à éliminer la condensation créée par l'humidifé. Si l'humidifé persiste, le domicile doit être mieux ventilé. 1. Consultez la liste des pièces et remplacez le tampon correspondan au modèle d'humidificateur utilisé. 2. Une fois le tampon remplacé, appuyez sur le bouton RESET (Réinitialiser) sous le couvercle. 1. Appuyez sur le bouton RESET (Réinitialiser) sous le couvercle. 2. Vérifiez que la prise du registre est connectée sur le côté de l'humidificateur comportant la sortie de dérivation. 3. Assurez-vous qu'il n'y a pas d'interférence provenant des vis à tôles raccordant la dérivation à la gaine. 4. Si la panne persiste, remplacez le moteur du registre de dérivation. 5. Si la panne persiste, le domicile doit être mieux entre libration respondan au modèle d'humidificateur utilisé. 6. Une fois le tampon remplacé, appuyez sur le bouton RESET (Réinitialiser) sous le couvercle. 7. Vérifiez que la prise du registre est connectée sur le côté de l'humidificateur comportant la sortie de dérivation. 8. Assurez-vous qu'il n'y a pas d'interférence provenant des vis à tôles raccordant la dérivation à la gaine. 9. Si la panne persiste, remplacez le moteur du registre de dérivation. 1. Vérifiez le cablage au commutateur de débit d'air. 2. Confirmez que la configuration des commutateurs DIP et le câblage de l'humidificateur sont corrects. 3. Vérifiez les relais des commutateurs. 4. Vérifiez les relais des commutateurs. 5. Si la panne persiste, remplacez le moteur. 1. Appuyez sur le bouton RESET (Réinitialiser) sous le couvercle. 4. Vérifiez les relais des commutateurs. 5. Si la panne persiste, le tampon corrects. 6. Confirmez que la configuration des commutateur de débit d'air. 9. Appuyez sur le bouton RESET (Réinitialiser) sous le couvercle. 9. Vérifiez les relais des commutateurs. 9. Débranchez et rebranchez l'humidificateur. 9. Si la panne persiste, remplacez le moteur. 1. Vérifiez le câblage au commutateur de débit			4. Étanchéisez le pourtour des portes et des fenêtres.
fenêtres condensation créée par l'humidité. Si l'humidité persiste, le domicile doit être mieux ventilé. Le voyant de remplacement indiquant qu'il faut remplacer le tampon dans l'humidificateur du tampon est allumé (HE150/HE250/HE300) Le voyant Le registre à l'intérieur de la dérivation ne s'est pas complètement ouvert la dérivation est allumé (HE150/HE250) Le voyant Le registre à l'intérieur de la dérivation ne s'est pas complètement ouvert la dérivation ne s'est pas complètement ouvert Le dispositif de vérification de présence d'air a détecté une absence de mouvement d'air. Le voyant Panne du moteur du ventilateur Le voyant Panne du moteur du ventilateur Le dispositif de vérification de présence d'air a détecté une absence de mouvement d'air. Le voyant Panne du moteur du ventilateur Le dispositif de vérification de présence d'air a détecté une absence de mouvement d'air. Le voyant Panne du moteur du ventilateur Le dispositif de vérification de présence d'air a détecté une absence de mouvement d'air. Le voyant Panne du moteur du ventilateur Le dispositif de vérification de présence d'air a détecté une absence de mouvement d'air. Le dispositif de vérification de présence d'air a détecté une absence de mouvement d'air. Le dispositif de vérification de présence d'air a détecté une absence de mouvement d'air. Le dispositif de vérification de présence d'air a détecté une absence de mouvement d'air. Uniquement possible si les commutateur de débit d'air pour vous assurer qu'il est correctement placé dans la gaine pour détecter l'air. Vérifiez le câblage au commutateur de débit d'air. 2. Débranchez et rebranchez l'humidificateur. 3. Si la panne persiste, remplacez le moteur. 1. Vérifiez le câblage au commutateur de débit d'air. 2. Débranchez et rebranchez l'humidificateur. 3. Si la panne persiste, remplacez le moteur. 3. Si la panne persiste, remplacez le moteur. 4. Vérifiez le câblage au commutateur de débit d'air pour vous assurer qu'il est correctement placé dans la gaine pour détecter	Haute humidité	Condensation sur les murs	
fenêtres condensation créée par l'humidité. Si l'humidité persiste, le domicile doit être mieux ventilé. Le voyant de remplacement indiquant qu'il faut remplacer le tampon dans l'humidificateur du tampon est allumé (HE150/HE250/HE300) Le voyant Le registre à l'intérieur de la dérivation ne s'est pas complètement ouvert la dérivation est allumé (HE150/HE250) Le voyant Le registre à l'intérieur de la dérivation ne s'est pas complètement ouvert la dérivation ne s'est pas complètement ouvert Le dispositif de vérification de présence d'air a détecté une absence de mouvement d'air. Le voyant Panne du moteur du ventilateur Le voyant Panne du moteur du ventilateur Le dispositif de vérification de présence d'air a détecté une absence de mouvement d'air. Le voyant Panne du moteur du ventilateur Le dispositif de vérification de présence d'air a détecté une absence de mouvement d'air. Le voyant Panne du moteur du ventilateur Le dispositif de vérification de présence d'air a détecté une absence de mouvement d'air. Le voyant Panne du moteur du ventilateur Le dispositif de vérification de présence d'air a détecté une absence de mouvement d'air. Le dispositif de vérification de présence d'air a détecté une absence de mouvement d'air. Le dispositif de vérification de présence d'air a détecté une absence de mouvement d'air. Le dispositif de vérification de présence d'air a détecté une absence de mouvement d'air. Uniquement possible si les commutateur de débit d'air pour vous assurer qu'il est correctement placé dans la gaine pour détecter l'air. Vérifiez le câblage au commutateur de débit d'air. 2. Débranchez et rebranchez l'humidificateur. 3. Si la panne persiste, remplacez le moteur. 1. Vérifiez le câblage au commutateur de débit d'air. 2. Débranchez et rebranchez l'humidificateur. 3. Si la panne persiste, remplacez le moteur. 3. Si la panne persiste, remplacez le moteur. 4. Vérifiez le câblage au commutateur de débit d'air pour vous assurer qu'il est correctement placé dans la gaine pour détecter		Forte condensation sur les	1 Réduisez le régulateur d'humidité de facon à éliminer la
doit être mieux ventilé. Le voyant de remplacement indiquant qu'il faut remplacer le tampon est au modèle d'humidificateur utilisé. Le voyant le tampon dans l'humidificateur au modèle d'humidificateur utilisé. Le voyant le registre à l'intérieur de la dérivation ne s'est pas complètement ouvert Le registre à l'intérieur de la dérivation ne s'est pas complètement ouvert Le d'entretien est allumé (HE150/HE250) Le dispositif de vérification de présence d'air a détecté une absence de mouvement d'air. Le voyant le dispositif de vérification de d'entretien est allumé (HE300) Le dispositif de vérification de présence d'air a détecté une absence de mouvement d'air. Le voyant le dispositif de vérification de présence d'air a détecté une absence de mouvement d'air. Le voyant le dispositif de vérification de présence d'air a détecté une absence de mouvement d'air. Le voyant le dispositif de vérification de présence d'air a détecté une absence de mouvement d'air. Le voyant le vérification de présence d'air a détecté une absence de mouvement d'air. Le voyant le vérification de présence d'air a détecté une absence de mouvement d'air. Le voyant le vérification de présence d'air a détecté une absence de mouvement d'air. Le voyant le vérification de présence d'air a détecté une absence de mouvement d'air. Le dispositif de vérification de présence d'air a détecté une absence de mouvement d'air. Le dispositif de vérification de présence d'air a détecté une absence de mouvement d'air. Li d'air d'air detecté une absence de mouvement d'air. Le dispositif de vérification de présence d'air a détecté une absence de mouvement d'air. Uniquement possible si les commutateur sont corrects. 1. Vérifiez le câblage au commutateur de débit d'air pour vous assurer qu'il est correctement placé dans la gaine pour détecter l'air de l'humidificateur sont corrects. 1. Vérifiez le câblage au commutateur de débit d'air pour vous assurer qu'il est correctement placé dans la gaine pour détecter l'air vérifiez l'emplacement du commut			9
Le voyant de remplacement du tampon est allumé (HE150/HE250/HE300) Le registre à l'intérieur de la dérivation ne s'est pas allumé (HE150/HE250) Le registre à l'intérieur de la dérivation ne s'est pas allumé (HE150/HE250) Le dispositif de vérification de présence d'air a détecté une absence de mouvement d'air. Le voyant Le voyant Le dispositif de vérification de d'air aditecté net absence de mouvement d'air. Le voyant Le voyant Le dispositif de vérification de présence d'air a détecté une d'entretien est allumé (HE300) Le dispositif de vérification de présence d'air a détecté une d'entretien est allumé (HE300) Le dispositif de vérification de présence d'air a détecté une d'entretien est allumé (HE300) Le dispositif de vérification de présence d'air a détecté une d'entretien est allumé (HE300) Le dispositif de vérification de présence d'air a détecté une absence de mouvement d'air. Le voyant C'entretien est allumé (HE300) Le dispositif de vérification de présence d'air a détecté une absence de mouvement d'air. Le voyant C'entretien est allumé (HE300) Le dispositif de vérification de présence d'air a détecté une absence de mouvement d'air. Le voyant C'entretien est allumé (HE300) Le dispositif de vérification de présence d'air a détecté une absence de mouvement d'air. Le voyant Le dispositif de vérification de présence d'air a détecté une absence de mouvement d'air. Le voyant Le dispositif de vérification de présence d'air a détecté une absence de mouvement d'air. Le voyant Le dispositif de vérification de présence d'air a détecté une absence de mouvement d'air. Le voyant Le dispositif de vérification de présence d'air a détecté une absence de mouvement d'air. Le voyant Le dispositif de vérification de présence d'air a détecté une absence de mouvement d'air. Le voyant Le dispositif de vérification de présence d'air a détecté une absence de mouvement d'air. Le voyant Le dispositif de vérification de présence d'air a détecté une absence de mouvement d'air. Le voyant Le dispositi		Terreties	
remplacement du tampon est allumé (HE150/ HE250/HE300) Le voyant Le registre à l'intérieur de la dérivation ne s'est pas callumé (HE150/ HE250) Le dispositif de vérification de présence d'air a détecté une absence de mouvement c'entretien est allumé (HE300) Le voyant Le registre à l'intérieur de la dérivation ne s'est pas commutateurs Le dispositif de vérification de présence d'air a détecté une absence de mouvement c'entretien est allumé (HE300) Le dispositif de vérification de présence d'air a détecté une absence de mouvement d'air. Le voyant Panne du moteur du ventilateur d'entretien est allumé (HE300) Le dispositif de vérification de présence d'air a détecté une absence de mouvement d'air. Le voyant C'entretien est allumé (HE300) Le dispositif de vérification de présence d'air a détecté une absence de mouvement d'air. Le voyant C'entretien est allumé (HE300) Le dispositif de vérification de présence d'air a détecté une absence de mouvement d'air. Le voyant C'entretien est allumé (HE300) Le dispositif de vérification de présence d'air a détecté une absence de mouvement d'air. Li d'intretien est allumé (HE300) Le voyant Panne du moteur du ventilateur d'entretien est allumé (HE300) Le voyant C'entretien est allumé (HE300) Le dispositif de vérification de présence d'air a détecté une absence de mouvement d'air. Le dispositif de vérification de présence d'air a détecté une absence de mouvement d'air. Uniquement possible si les correctement placé dans la gaine pour détecter l'air d'entretien est allumé (HE300) Le dispositif de vérification de présence d'air a détecté une absence de mouvement d'air. Uniquement possible si les correctement d'air au detecté une absence de mouvement d'air. Uniquement possible si les correctement d'air au detecté une absence de mouvement d'air. Uniquement possible si les correctement d'air commutateur de débit d'air pour vous assurer qu'il est correctement d'acommutateur de débit d'air pour vous assurer qu'il est correctement placé dans la gaine pour détecter l'	 Le vovant de	Ceci est le rannel annuel	
tampon dans l'humidificateur 2. Une fois le tampon remplacé, appuyez sur le bouton RESET (Réinitialiser) sous le couvercle. Le registre à l'intérieur de la dérivation ne s'est pas complètement ouvert Le registre à l'intérieur de la dérivation ne s'est pas complètement ouvert HE250) Le voyant d'entretien est allumé (HE150/ HE250) Le voyant la dérivation ne s'est pas complètement ouvert Le dispositif de vérification de présence d'air a détecté une absence de mouvement d'air. Uniquement possible si les commutateurs DIP sont configurés de la façon suivante : Le voyant Panne du moteur du ventilateur Le dispositif de vérification de présence d'air a détecté une absence de mouvement d'air. Le voyant Panne du moteur du ventilateur Le voyant d'entretien est connectée sur le côté de l'humidificateur comportant la sortie de dérivation. 2. Vérifiez le câblage au commutateur de débit d'air. 2. Confirmez que la configuration des commutateurs DIP et le câblage de l'humidificateur sont corrects. 3. Vérifiez les relais des commutateurs 5. Si la panne persiste, remplacez le commutateur de débit d'air. 4. Vérifiez les relais des commutateurs 2. Débranchez et rebranchez et rebranchez l'humidificateur. 3. Si la panne persiste, remplacez le moteur. Le dispositif de vérification de présence d'air a détecté une absence de mouvement d'air. Uniquement possible si les configures que la configuration des commutateurs DIP et le câblage de l'humidificateur sont corrects. 3. Vérifiez le câblage au commutateur de débit d'air. 2. Confirmez que la configuration des commutateurs DIP et le câblage de l'humidificateur sont corrects. 3. Vérifiez les relais des commutateur de débit d'air pour vous assurer qu'il est correctement placé dans la gaine pour détecter l'ai de l'humidificateur sont corrects. 4. Vérifiez les relais des commutateur de débit d'air pour vous assurer qu'il est correctement que commutateur de débit d'air pour vous assurer qu'il est correctement placé dans la gaine pour détecter l'ai vérifiez les relais d	-	·	
Appuyez sur le bouton RESET (Réinitialiser) sous le couvercle. Le registre à l'intérieur de la dérivation ne s'est pas complètement ouvert l'humidificateur comportant la sortie de dérivation. Le dispositif de vérification de présence d'air a détecté une absence de mouvement d'air. Le voyant DIP sont configurés de la façon suivante : Le voyant Panne du moteur du ventilateur d'eintretien est allumé (HE300) Le dispositif de vérification de présence d'air a détecté une absence de mouvement d'air. Le voyant Panne du moteur du ventilateur d'eintretien est d'ein a détecté une absence de mouvement d'air. Le voyant Panne du moteur du ventilateur d'eintretien est d'ein ra détecté une d'air a détecté une absence de mouvement d'air. Le voyant Panne du moteur du ventilateur d'eintretien est d'ein ra détecté une absence de mouvement d'air. Le voyant Panne du moteur du ventilateur d'eintretien est d'ein ra détecté une absence de mouvement d'air. Le voyant Panne du moteur du ventilateur d'eintretien est d'ein a détecté une absence de mouvement d'air. Le voyant Panne du moteur du ventilateur d'eintretien est d'ein a détecté une absence de mouvement d'air. Le voyant Panne du moteur du ventilateur d'eintretien est d'ein ra détecté une absence de mouvement d'air. Le voyant Panne du moteur du ventilateur d'eintretien est d'ein ra détecté une absence d'air a détecté une absence de mouvement d'air. Le dispositif de vérification de présence d'air a détecté une absence de mouvement d'air. Vérifiez le cablage au commutateur de débit d'air. 1. Vérifiez le cablage au commutateur de débit d'air. 1. Vérifiez le cablage au commutateur de débit d'air. 2. Confirmez que la configuration des commutateur de débit d'air pour vous assurer qu'il est correctement placé dans la gaine pour détecter l'ai de l'humidificateur sont corrects. 3. Vérifiez le cablage au commutateur de débit d'air pour vous assurer qu'il est correctement placé dans la gaine pour détecter l'ai vérificateur. 3. Vérifiez les relais des commutateur de débit d'a	•		
Le voyant Le registre à l'intérieur de d'entretien est allumé (HE150/ HE250) Le dispositif de vérification de présence d'air a détecté une absence de mouvement d'air. Le voyant DIP sont configurés allumé (HE300) Le dispositif de vérification de présence d'air a détecté une d'entretien est allumé (HE300) Le dispositif de vérification de présence d'air a détecté une absence de mouvement d'air. Uniquement possible si les de la façon suivante: Le voyant C'entretien est allumé (HE300) Le dispositif de vérification de présence d'air a détecté une absence de mouvement d'air. Uniquement possible si les de la façon suivante: Le voyant C'entretien est allumé (HE300) Le dispositif de vérification de présence d'air a détecté une absence de mouvement d'air. Uniquement possible si les commutateurs DIP sont configurés d'entretien est allumé (HE300) Le dispositif de vérification de présence d'air a détecté une absence de mouvement d'air. Uniquement possible si les commutateurs DIP sont configurés allumé (HE300) Le dispositif de vérification de présence d'air a détecté une absence de mouvement d'air. Uniquement possible si les commutateurs DIP sont configurés allumé (HE300) Le dispositif de vérification de présence d'air a détecté une absence de mouvement d'air. Uniquement possible si les commutateurs DIP sont configurés DIP sont configurés DIP sont configurés 1. Appuyez sur le bouton RESET (Réinitialiser) sous le couvercle. 2. Vérifiez les relais des commutateur de débit d'air. 2. Vérifiez le câblage au commutateur de débit d'air. 2. Vérifiez le câblage au commutateur de débit d'air. 3. Si la panne persiste, remplacez le moteur. 3. Vérifiez le câblage au commutateur de débit d'air. 4. Vérifiez le câblage au commutateur de débit d'air. 5. Si la panne persiste, remplacez le moteur. 5. Vérifiez le câblage au commutateur de débit d'air. 5. Vérifiez le câblage au commutateur de débit d'air. 5. Vérifiez le câblage au commutateur de débit d'air. 5. Vérifiez le câblage au commutateur de débit d'air. 5. Vérifiez les relais	allumé (HE150/	tampon dane mamamoatea	
l'humidificateur comportant la sortie de dérivation. Assurez-vous qu'il n'y a pas d'interférence provenant des vis à tôles raccordant la dérivation à la gaine. Le dispositif de vérification de présence d'air a détecté une absence de mouvement d'air. Uniquement possible si les commutateurs DIP sont configurés de la façon suivante : Le voyant d'entretien est allumé (HE300) Le dispositif de vérification de présence d'air a détecté une absence de mouvement d'air. Le voyant Verifiez le câblage au commutateur de débit d'air pour vous assurer qu'il est correctement placé dans la gaine pour détecter l'ai d'entretien est allumé (HE300) Le dispositif de vérification de présence d'air a détecté une absence de mouvement d'air. Uniquement possible si les commutateur de débit d'air. Le voyant Verifiez les relais des commutateur de débit d'air. 1. Appuyez sur le bouton RESET (Réinitialiser) sous le couvercle. 2. Débranchez et rebranchez l'humidificateur. 3. Si la panne persiste, remplacez le moteur. Le dispositif de vérification de présence d'air a détecté une absence de mouvement d'air. Uniquement possible si les commutateur de débit d'air. 2. Confirmez que la configuration des commutateurs DIP et le câblage de l'humidificateur sont corrects. 3. Vérifiez le câblage au commutateur de débit d'air. 2. Confirmez que la configuration des commutateurs DIP et le câblage de l'humidificateur sont corrects. 3. Vérifiez les relais des commutateur de débit d'air pour vous assurer qu'il est correctement placé dans la gaine pour détecter l'air de l'humidificateur sont corrects. 3. Vérifiez les relais des commutateurs de débit d'air pour vous assurer qu'il est correctement placé dans la gaine pour détecter l'air de l'humidificateur sont corrects.	Le voyant	Le registre à l'intérieur de	Appuyez sur le bouton RESET (Réinitialiser) sous le couvercle.
Assurez-vous qu'il n'y a pas d'interférence provenant des vis à tôles raccordant la dérivation à la gaine. 4. Si la panne persiste, remplacez le moteur du registre de dérivation. Le dispositif de vérification de présence d'air a détecté une absence de mouvement d'air. Uniquement possible si les commutateurs DIP sont configurés de la façon suivante : DIP sont d'entretien est allumé (HE300) 3. Assurez-vous qu'il n'y a pas d'interférence provenant des vis à tôles raccordant la dérivation à la gaine. 4. Vérifiez le câblage au commutateur de débit d'air. 2. Confirmez que la configuration des commutateurs DIP et le câblage de l'humidificateur sont corrects. 3. Vérifiez l'emplacement du commutateur de débit d'air. 4. Vérifiez les relais des commutateurs. 5. Si la panne persiste, remplacez le commutateur de débit d'air. 2. Débranchez et rebranchez l'humidificateur. 3. 3. Si la panne persiste, remplacez le moteur. Le dispositif de vérification de présence d'air a détecté une absence de mouvement d'air. Uniquement possible si les commutateur de débit d'air pour vous assurer qu'il est correctement placé dans la gaine pour détecter l'air de l'humidificateur sont corrects. 3. Vérifiez l'emplacement du commutateur de débit d'air pour vous assurer qu'il est correctement placé dans la gaine pour détecter l'air de l'humidificateur sont corrects. 4. Vérifiez les relais des commutateur de débit d'air pour vous assurer qu'il est correctement placé dans la gaine pour détecter l'air de l'humidificateur sont corrects. 5. Vérifiez les relais des commutateur de débit d'air pour vous assurer qu'il est correctement placé dans la gaine pour détecter l'air de l'humidificateur sont corrects.	d'entretien est	la dérivation ne s'est pas	2. Vérifiez que la prise du registre est connectée sur le côté de
raccordant la dérivation à la gaine. 4. Si la panne persiste, remplacez le moteur du registre de dérivation. Le dispositif de vérification de présence d'air a détecté une absence de mouvement d'air. Uniquement possible si les commutateurs DIP sont configurés de la façon suivante : DIP sonte du moteur du ventilateur d'entretien est allumé (HE300) Le dispositif de vérification de présence d'air a détecté une absence de mouvement d'air. Uniquement possible si les commutateur de débit d'air. Le voyant Panne du moteur du ventilateur d'entretien est allumé (HE300) Le dispositif de vérification de présence d'air a détecté une absence de mouvement d'air. Uniquement possible si les commutateurs DIP sont configurés JIP sont configurés	allumé (HE150/	complètement ouvert	l'humidificateur comportant la sortie de dérivation.
4. Si la panne persiste, remplacez le moteur du registre de dérivation. Le dispositif de vérification de présence d'air a détecté une absence de mouvement d'air. Uniquement possible si les commutateurs DIP sont configurés de la façon suivante : Le voyant d'entretien est allumé (HE300) Le dispositif de vérification de présence d'air a détecté une absence de mouvement d'air. Le dispositif de vérification de présence d'air a détecté une absence de mouvement d'air. Uniquement possible si les commutateur de débit d'air. Le dispositif de vérification de présence d'air a détecté une absence de mouvement d'air. Uniquement possible si les commutateurs DIP sont configurés DIP sont configuration de commutateur de débit d'air pour vous assurer qu'il est correctement placé dans la gaine pour détecter l'air d'air. DIP sont configurés DIP sont configurés DIP et le câblage au commutateur de débit d'air. DIP sont configurés DIP et le câblage au commutateur de débit d'air. DIP sont configurés DIP et le câblage au commutateur de	HE250)		3. Assurez-vous qu'il n'y a pas d'interférence provenant des vis à tôles
Le dispositif de vérification de présence d'air a détecté une absence de mouvement d'air. Uniquement possible si les commutateur de débit d'air pour vous assurer qu'il est correctement placé dans la gaine pour détecter l'ai d'entretien est allumé (HE300) Le dispositif de vérification de présence d'air a détecté une absence de mouvement d'air. Uniquement possible si les commutateur de débit d'air pour vous assurer qu'il est correctement placé dans la gaine pour détecter l'ai de la façon suivante : DiP sont configurés de la configuration des commutateur de débit d'air. DiP sont configurés de l'humidificateur sont corrects. DiP sont configurés de l'humidificateur commutateur de débit d'air pour vous assurer qu'il est correctement placé dans la gaine pour détecter l'ai de l'humidificateur sont corrects. Vérifiez les relais des commutateur de débit d'air pour vous assurer qu'il est correctement placé dans la gaine pour détecter l'ai de l'humidificateur sont corrects.			raccordant la dérivation à la gaine.
Le dispositif de vérification de présence d'air a détecté une absence de mouvement d'air. Uniquement possible si les commutateurs DIP sont configurés de la façon suivante : DIP anne du moteur du ventilateur D'entretien est allumé (HE300) Le dispositif de vérification de présence d'air a détecté une absence de mouvement d'air. Uniquement possible si les commutateur sont corrects. Vérifiez l'emplacement du commutateur de débit d'air pour vous assurer qu'il est correctement placé dans la gaine pour détecter l'air. Vérifiez le câblage au commutateur de débit d'air. Vérifiez le câblage au commutateur de débit d'air. Vérifiez le câblage au commutateur de débit d'air pour vous assurer qu'il est correctement placé dans la gaine pour détecter l'air. Vérifiez le câblage au commutateur de débit d'air.			
absence de mouvement d'air. Uniquement possible si les commutateurs DIP sont configurés de la façon suivante : Le voyant Panne du moteur du ventilateur d'entretien est allumé (HE300) Le dispositif de vérification de présence d'air a détecté une absence de mouvement d'air. Uniquement possible si les commutateurs DIP sont configurés de la façon suivante : Le voyant Panne du moteur du ventilateur 1. Appuyez sur le bouton RESET (Réinitialiser) sous le couvercle. Débranchez et rebranchez l'humidificateur. 3. Si la panne persiste, remplacez le moteur. Le dispositif de vérification de présence d'air a détecté une absence de mouvement d'air. Uniquement possible si les commutateurs DIP sont configurés DIP sont configurés de l'humidificateur sont corrects. Vérifiez le câblage au commutateur de débit d'air. Confirmez que la configuration des commutateurs DIP et le câblage de l'humidificateur sont corrects. Vérifiez l'emplacement du commutateur de débit d'air pour vous assurer qu'il est correctement placé dans la gaine pour détecter l'ai vérifiez les relais des commutateurs.		Le dispositif de vérification de	
Uniquement possible si les commutateurs DIP sont configurés de la façon suivante : DIP sont du moteur du ventilateur DIP sont configurés JE sont configure de débit d'air pour vous assurer qu'il est correctement placé dans la gaine pour détecter l'air vérifiez les relais des commutateurs.		présence d'air a détecté une	2. Confirmez que la configuration des commutateurs DIP et le câblage
commutateurs DIP sont configurés de la façon suivante: 4. Vérifiez les relais des commutateurs. de la façon suivante: 5. Si la panne persiste, remplacez le commutateur de débit d'air. 4. Vérifiez les relais des commutateurs. 5. Si la panne persiste, remplacez le commutateur de débit d'air. 4. Vérifiez les relais des commutateurs. 5. Si la panne persiste, remplacez le moteur. 4. Vérifiez le bouton RESET (Réinitialiser) sous le couvercle. 4. Vérifiez le câblage au commutateur de débit d'air. 4. Vérifiez le câblage au commutateur. 5. Si la panne persiste, remplacez le moteur. 6. Débranchez et rebranchez l'humidificateur. 6. 3. Si la panne persiste, remplacez le moteur. 7. Vérifiez le câblage au commutateur de débit d'air. 6. Confirmez que la configuration des commutateurs DIP et le câblage de l'humidificateur sont corrects. 6. Si la panne persiste, remplacez le moteur. 7. Vérifiez le câblage au commutateur de débit d'air. 6. Vérifiez le câblage au commutateur de débit d'air. 6. Vérifiez le câblage au commutateur de débit d'air. 6. Vérifiez le câblage au commutateur de débit d'air. 6. Vérifiez le câblage au commutateur de débit d'air. 6. Vérifiez le câblage au commutateur de débit d'air. 6. Vérifiez le câblage au commutateur de débit d'air. 6. Vérifiez le câblage au commutateur de débit d'air. 6. Vérifiez le câblage au commutateur de débit d'air. 7. Vérifiez le câblage au commutateur de débit d'air. 8. Vérifiez le câblage au commutateur de débit d'air. 8. Vérifiez le câblage au commutateur de débit d'air. 9. Vérifiez le câblage au commutateur de débit d'air. 9. Vérifiez le câblage au commutateur de débit d'air. 9. Vérifiez le câblage au commutateur de débit d'air. 9. Vérifiez le câblage au commutateur de débit d'air. 9. Vérifiez le câblage au commutateur de débit d'air. 9. Vérifiez le câblage au commutateur de débit d'air. 9. Vérifiez le câblage au commutateur de débit d'air. 9. Vérifiez le câblage au commutateur de débit d'air. 9. Vérifiez le câblage au commutateur de débit d'air. 9. Vérifiez le câblage		absence de mouvement d'air.	de l'humidificateur sont corrects.
DIP sont configurés de la façon suivante : Die voyant Panne du moteur du ventilateur Die voyant d'entretien est allumé (HE300) Le dispositif de vérification de présence d'air a détecté une absence de mouvement d'air. Uniquement possible si les commutateurs DIP sont configurés 4. Vérifiez les relais des commutateurs. 5. Si la panne persiste, remplacez le commutateur de débit d'air. 1. Appuyez sur le bouton RESET (Réinitialiser) sous le couvercle. 2. Débranchez et rebranchez l'humidificateur. 3. 3. Si la panne persiste, remplacez le moteur. 1. Vérifiez le câblage au commutateur de débit d'air. 2. Confirmez que la configuration des commutateurs DIP et le câblage de l'humidificateur sont corrects. 3. Vérifiez l'emplacement du commutateur de débit d'air pour vous assurer qu'il est correctement placé dans la gaine pour détecter l'air 4. Vérifiez les relais des commutateurs.		Uniquement possible si les	3. Vérifiez l'emplacement du commutateur de débit d'air pour vous
de la façon suivante : 5. Si la panne persiste, remplacez le commutateur de débit d'air. Le voyant Panne du moteur du ventilateur d'entretien est 2. Débranchez et rebranchez l'humidificateur. 3. Si la panne persiste, remplacez le commutateur de débit d'air. Le dispositif de vérification de présence d'air a détecté une absence de mouvement d'air. Uniquement possible si les commutateurs DIP et le câblage de l'humidificateur sont corrects. Uniquement possible si les commutateurs DIP et le câblage de l'humidificateur sont corrects. Vérifiez l'emplacement du commutateur de débit d'air pour vous assurer qu'il est correctement placé dans la gaine pour détecter l'air 4. Vérifiez les relais des commutateurs.		commutateurs	assurer qu'il est correctement placé dans la gaine pour détecter l'air
Le voyant Panne du moteur du ventilateur 1. Appuyez sur le bouton RESET (Réinitialiser) sous le couvercle. 2. Débranchez et rebranchez l'humidificateur. 3. 3. Si la panne persiste, remplacez le moteur. Le dispositif de vérification de présence d'air a détecté une absence de mouvement d'air. Uniquement possible si les commutateurs Uniquement possible si les commutateurs DIP sont configurés 1. Appuyez sur le bouton RESET (Réinitialiser) sous le couvercle. 2. Débranchez et rebranchez l'humidificateur. 3. 3. Si la panne persiste, remplacez le moteur. 1. Vérifiez le câblage au commutateur de débit d'air. 2. Confirmez que la configuration des commutateurs DIP et le câblage de l'humidificateur sont corrects. 3. Vérifiez l'emplacement du commutateur de débit d'air pour vous assurer qu'il est correctement placé dans la gaine pour détecter l'ai 4. Vérifiez les relais des commutateurs.		DIP sont configurés	4. Vérifiez les relais des commutateurs.
d'entretien est allumé (HE300) 2. Débranchez et rebranchez l'humidificateur. 3. 3. Si la panne persiste, remplacez le moteur. 1. Vérifiez le câblage au commutateur de débit d'air. 2. Confirmez que la configuration des commutateurs DIP et le câblage de l'humidificateur sont corrects. Uniquement possible si les commutateurs DIP sont configurés 2. Débranchez et rebranchez l'humidificateur. 3. Si la panne persiste, remplacez le moteur. 2. Confirmez que la configuration des commutateurs DIP et le câblage de l'humidificateur sont corrects. 3. Vérifiez l'emplacement du commutateur de débit d'air pour vous assurer qu'il est correctement placé dans la gaine pour détecter l'ai 4. Vérifiez les relais des commutateurs.		de la façon suivante :	5. Si la panne persiste, remplacez le commutateur de débit d'air.
Le dispositif de vérification de présence d'air a détecté une absence de mouvement d'air. Uniquement possible si les commutateurs DIP sont configurés 3. 3. Si la panne persiste, remplacez le moteur. 1. Vérifiez le câblage au commutateur de débit d'air. 2. Confirmez que la configuration des commutateurs DIP et le câblage de l'humidificateur sont corrects. 3. Vérifiez l'emplacement du commutateur de débit d'air pour vous assurer qu'il est correctement placé dans la gaine pour détecter l'ai 4. Vérifiez les relais des commutateurs.	Le voyant	Panne du moteur du ventilateur	Appuyez sur le bouton RESET (Réinitialiser) sous le couvercle.
Le dispositif de vérification de présence d'air a détecté une absence de mouvement d'air. Uniquement possible si les commutateurs DIP sont configurés 1. Vérifiez le câblage au commutateur de débit d'air. 2. Confirmez que la configuration des commutateurs DIP et le câblage de l'humidificateur sont corrects. 3. Vérifiez l'emplacement du commutateur de débit d'air pour vous assurer qu'il est correctement placé dans la gaine pour détecter l'ai	d'entretien est		2. Débranchez et rebranchez l'humidificateur.
présence d'air a détecté une absence de mouvement d'air. Uniquement possible si les commutateurs Uniquement possible si les commutateurs DIP sont configurés 2. Confirmez que la configuration des commutateurs DIP et le câblage de l'humidificateur sont corrects. 3. Vérifiez l'emplacement du commutateur de débit d'air pour vous assurer qu'il est correctement placé dans la gaine pour détecter l'ai 4. Vérifiez les relais des commutateurs.	allumé (HE300)		3. Si la panne persiste, remplacez le moteur.
présence d'air a détecté une absence de mouvement d'air. Uniquement possible si les commutateurs Uniquement possible si les commutateurs DIP sont configurés 2. Confirmez que la configuration des commutateurs DIP et le câblage de l'humidificateur sont corrects. 3. Vérifiez l'emplacement du commutateur de débit d'air pour vous assurer qu'il est correctement placé dans la gaine pour détecter l'ai 4. Vérifiez les relais des commutateurs.		Le dispositif de vérification de	Vérifiez le câblage au commutateur de débit d'air
absence de mouvement d'air. Uniquement possible si les commutateurs DIP sont configurés de l'humidificateur sont corrects. 3. Vérifiez l'emplacement du commutateur de débit d'air pour vous assurer qu'il est correctement placé dans la gaine pour détecter l'ai		•	G .
Uniquement possible si les commutateurs DIP sont configurés 3. Vérifiez l'emplacement du commutateur de débit d'air pour vous assurer qu'il est correctement placé dans la gaine pour détecter l'ai 4. Vérifiez les relais des commutateurs.		·	
commutateurs assurer qu'il est correctement placé dans la gaine pour détecter l'ai DIP sont configurés 4. Vérifiez les relais des commutateurs.			
DIP sont configurés 4. Vérifiez les relais des commutateurs.			
			· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·
		· I—I	

ONCTIONNEMENT ET RÉPARATION

A: Spécifications

Capacité d'humidification

À une température de plénum de 49 °C (120 °F) et une chute de pression statique de 0,20 sur l'arrivée et le retour : HE100/150 : Jusqu'à 46 litres/jour (12 gallons/jour)

HE200/250 : Jusqu'à 65 l/jour (17 gal/jour) HE300 : Jusqu'à 68 l/jour (18 gal./jour)

Volume humidifié

HE100/150 : Jusqu'à 16 000 pieds cubes HE200/250 : Jusqu'à 20 000 pieds cubes HE300 : Jusqu'à 24 000 pieds cubes

Dimensions

HE100/150: 268 mm (I) x 356 mm (h) x 257 mm (p)

14,5 po (l) x 14 po (h) x 10,1 po (p)

HE200/250: 381 mm (I) x 436 mm (h) x 257 mm (p)

15 po (l) x 17,15 po (h) x 10,1 po (p)

HE300: 394 mm (I) x 427 mm (h) x 262 mm (p)

15,5 po (l) x 16,8 po (h) x 10,3 po (p)

Dimensions du tampon de l'humidificateur

HE100/150: 241 mm (I) x 249 mm (h) x 38 mm (p)

9-1/2 po (I) x 9-13/16 po (h) x 1-1/2 po (p)

HE200/250: 254 mm (I) x 330 mm (h) x 38 mm (p)

10 po (l) x 13 po (h) x 1-1/2 po (p)

HE300: 254 mm (I) x 330 mm (h) x 38 mm (p)

10 po (l) x 13 po (h) x 1-1/2 po (p)

Pression statique

HE100/150/: Assurez une pression statique dans le plénum

200/250 de 0,3 po c.e. max.

HE300: Assurez une pression statique dans le plénum

de 0,4 po c.e. max.

Dimensions de l'ouverture du plénum

HE100/150: 238 mm (I) x 241 mm (h)

9-5/16 po (l) x 9-7/16 po (h)

HE200/250: 248 mm (I) x 321 mm (h)

9-3/4 po (l) x 12-5/8 po (h) HE300 : 343 mm (l) x 357 mm (h) 13-1/2 po (l) x 14-1/16 po (h)

Dimensions de l'ouverture de la gaine de dérivation (HE100/150/200/250)

152 mm (6 po)

Plages de fonctionnement

1,1 °C-32 °C (34 °F-90 °F)

Humidité: 0 à 95 % d'HR, sans condensation

Raccord de vidange

Tuyau en plastique de 13 mm (1/2 po) de dia. ext. directement connecté au raccord de vidange sur l'unité.

Tensions nominales et tolérances

HE100/200 : 24 V c.a., 60 Hz, 0,5 A maximum HE150/250 : 24 V c.a., 60 Hz, 0,75 A maximum

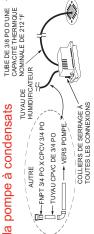
HE300: 120 V c.a., 60 Hz, 1 A max.

.....

B : Notions avancées de vidange

Option 1 : La plomberie pour vidanger

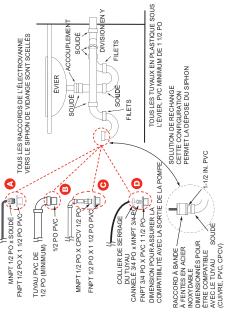
la pompe à condensats



- Pompe (capacité de température de 140 °F, débit de pompe
 - nominal >5 gal./h et augmentation de 9 pieds).
- La pompe doit être alimentée lorsque de l'humidificateur fonctionne. Utilisez une pompe dotée d'un détecteur de débordement intégré ou installez la pompe dans un plateau d'écoulement avec un commutateur humide pour mettre de l'humidificateur hors fonction.

Option 3 : Plomberie vers l'évier avec

un siphon dédié



POUR TOUTES LES OPTIONS ILLUSTRÉES :

- Supportez le tuyau de caoutchouc à tous les 6 po Le PVC doit être d'un calibre 40 ou plus.
- Tous les joints des tuyaux de plastique sont soudés.
- Vidangez dans un siphon P qui restera mouillé en tout temps.

COLLIER DE SERRAGE DU TUYAU CANNELÉ DE 1/2 PO × MNPT DE 1/2 PO ×

Option 4 : Plomberie vers un siphon d'évier.

TUYAU DE CUNRE DE 1/2 PO

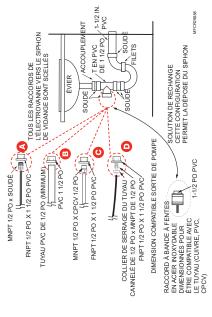
ÉTANCHÉISEZ TOUS LES RACCORDS (A)
DE L'ÉLECTROVANNE VERS LA
COLONNE DE VIDANGE

FNPT 1/2 PO X

FLEXIBLE

Commun à toutes les options de plomberie.

Branchez à l'humidificateur.



TI DUBE DE 1/2 PO
TI D'UNE CAPACITÉ
THERMIQUE
NOMINALE DE 140 °F

崖

TEMP. NOMINALE 140 °F, DÉBIT DE POMPE >5 GAL./H AVEC AUGMENTATION DE 9 PIEDS

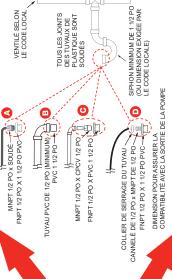
TUYAU DE L'HUMIDIFICATEUR

CANNELÉ DE 1/2 PO x MNPT DE 1/2 PO COLLIERS DE SERRAGE
DU TUYAU

⊕+FNPT 1/2 PO X CPCV 1/2 PO TUYAU PVC DE 1/2 PO (MINIMUM)

↓
TUYAU DE CPVC DE 1/2 PO

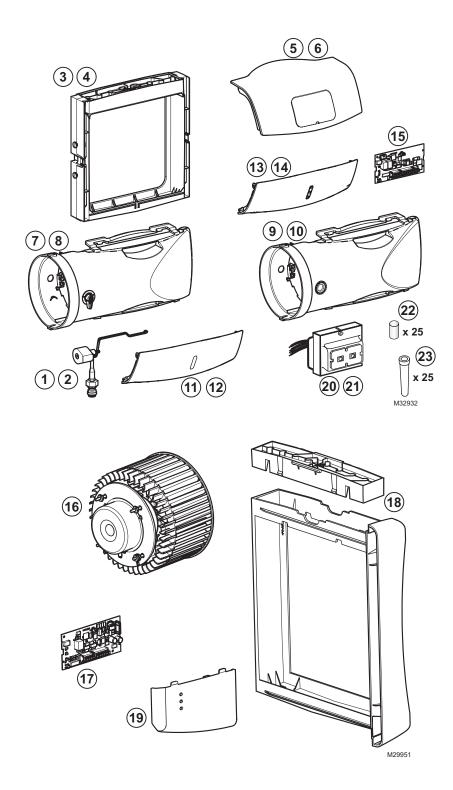
Option 2 : Plomberie vers un siphon dédié.



NNEXES

27

C : Liste des pièces



Référence à la figure	Référence de pièce	Description de la pièce	Utilisez avec le modèle
N/A	HC26E1004	Grand tampon de rechange avec revêtement AgION	HE200, HE250. HE300
N/A	HC26A1008	Grand tampon de rechange standard	HE200, HE250, HE300
N/A	HC22E1003	Petit tampon de rechange avec revêtement AgION	HE100, HE150
N/A	HC22A1007	Petit tampon de rechange standard	HE100, HE150
N/A	32001616-001	Vanne à étrier	HE100, HE150, HE200,
			HE250, HE300
1	50041883-002	Électrovanne c.a.	HE100, HE200
2	50041883-001	Électrovanne c.c.	HE150, HE250, HE300
3	50041861-001	Cadre et plateau pour petits modèles à dérivation	HE100, HE200
4	50041861-002	Cadre et plateau pour grands modèles à dérivation	HE150, HE250
5	50052641-001	Couvercle supérieur pour petits modèles à dérivation	HE100, HE150
6	50052641-002	Couvercle supérieur pour grands modèles à dérivation	HE200, HE250
7	50041888-001	Petite gaine de dérivation avec registre manuel	HE100
8	50041888-002	Grande gaine de dérivation avec registre manuel	HE200
9	50041890-001	Petite gaine de dérivation avec registre automatique	HE150
10	50041890-002	Grande gaine de dérivation avec registre automatique	HE250
11	50041886-001	Couvercle inférieur pour petits modèles à dérivation de base	HE100
12	50041887-001	Couvercle inférieur pour grands modèles à dérivation de base	HE200
13	50052642-001	Couvercle inférieur pour petits modèles à dérivation avancés	HE150
14	50052642-002	Couvercle inférieur pour grands modèles à dérivation avancés	HE250
15	50057547-002	Carte de circuit pour HE150	HE150
	50057547-003	Carte de circuit pour HE250	HE250
16	50045729-001	Soufflante et moteur avec isolateur	HE300
17	50057547-001	Carte de circuit pour HE300	HE300
18	50041919-001	Cadre et plateau pour modèles à ventilateur	HE300
19	50052653-001	Couvercle de cosses pour modèles à ventilateur	HE300
20	32001652-001	Transformateur 10 V	HE100, HE200
21	50050349-001	Transformateur 15V	HE150, HE250
22	50032048-002	Qté 25 Adaptateur à connexion rapide pour humidificateur résidentiel	HE100, HE150, HE200,
			HE250, HE300
23	32001647-001	Qté 25 Filtre conique pour humidificateur résidentiel	HE100, HE150, HE200,
			HE250, HE300



Honeywell International Inc. 1985 Douglas Drive North Golden Valley, MN 55422 http://yourhome.honeywell.com

